83STE JAARGANG No. 226 VRIJDAG 30 SEPTEMBER 1966

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

INDONESIE HERDENKT MISLUKTE PKI-COUP

Troepen geconsigneerd met oog op relletjes

DJAKARTA (ANP) — In geheel Indonesië waaien de vlaggen halfstok ter gelegenheid van de „dag van nationale rouw" om de slachtoffers van de mislukte staatsgreep van vorig jaar. Op last van de militaire gouverneur van Djakarta zijn alle militaire eenheden in de hoofdstad paraat om op te treden tegen ongeregeldheden die kunnen ontstaan tijdens de herdenking van de gebeurtenissen van een jaar geleden. Alle troepen in groot-Djakarta zijn tot zes oktober middernacht in de kazernes geconsigneerd.

De regering heeft gisteravond bepaald dat alle ministers en hun naaste medewerkers uiterste soberheid in acht moeten nemen bij alle routine-uitgaven, in verband met de slechte economische toestand. Tijdens officiële bijeenkomsten en conferenties zullen voortaan alleen dranken worden geserveerd. Op afscheidsrecepties zullen geen geschenken meer worden gegeven aan vertrekkende functionarissen. Op buitenlandse reizen moet men zo zuinig mogelijk zijn. De aankopen voor ministeries en regeringsbureaus (auto's, camera's, bandopnemers e.d.) zullen zoveel mogelijk beperkt worden.

Generaal Nasoetion, die tijdens de moord op de generaals vorig jaar ontsnapte, riep gisteren de jeugd op „de elementen van de oude orde uit te roeien". Hij deed dit in een door radio Djakarta omgeroepen boodschap, waarin hij ter gelegenheid van het feit dat de staatsgreep een jaar geleden werd gedaan leger en politieke partijen vraagt dit plechtig te herdenken te Lobang Boeaja, het communistische opleidingskamp, waar zes generaals werden vermoord.

Soekarno wordt door steeds meer partijen er openlijk van beschuldigd de aanstichter van de communistische staatsgreep te zijn geweest.

Hoewel de studenten momenteel betrekkelijk gemakkelijk hun gang kunnen gaan, zover als het leger van Soeharto dit toestaat, is niet iedereen even gelukkig met de gang van zaken in Djakarta. Vooral de oudere generatie die Soekarno als jong revolutionair gekend heeft, reageren er op. Zij zijn het met de sthudenten eens dat hij de laatste jaren in zijn leiding gefaald heeft, maar zien met lede ogen aan dat Soekarno wordt beschuldigd en belachelijk gemaakt en dat zijn vrouwen erbij worden betrokken. Dat is tegen de eeuwenoude Javaanse traditie van beleefdheid.

De manier waarop de studenten zich meester maken van vrachtauto's, zonder toestemming van eigenaars of chauffeurs, hun gewoonte om personenauto's te laten stoppen om er slagwoorden op te smeren en het feit dat zij liever geen minuut in een klaslokaal verblijven om wat te leren is verontrustend, vooral voor de ouders die iedere cent bij elkaar moeten schrappen om de leergelden te kunnen betalen.

HAVENCONFLICT

CBH niet ontvankelijk in vordering tegen SVC

WILLEMSTAD — CBH niet ontvankelijk en veroordeeld tot de kosten van het geding, luidde hedenochtend de uitspraak van rechter mr. J C. A. Engel in het kort geding aangespann endoor Christelijke Havenbond in de persoon van de voorzitter H. A. Rojer tegen de Scheepvaart Vereniging Curacao, vertegenwoordigd door mr. J. Hage.

Voortvloeiend uit deze beslissing werd ook het verzoek van de Algemene Haven Unie, vertegenwoordigd door mr. F. Hartong om tussen beide te mogen komen niet ontvankelijk verklaard. Zoals bekend had de CBH een uitspraak verzocht in het geschil met de SVC om de losse checkers in de haven — niet-leden van de AHU — te mogen vertegenwoordigen.

De overwegingen van de rechter voor de beslissing waren o.a.: dat een dergelijke vordering niet in kort geding kan worden ingesteld en dat de vereiste spoed voor een kort geding ontbreekt.

Een zeer belangrijke overweging van de rechter was dat de CBH bij de voorbesprekingen tot de cao's vorig jaar althans in feite de vertegenwoordigende bevoegdheden van de AHU voor los havenpersoneel had erkend. De rechter overwoog zelfs dat in een bodemgeschil een dergelijke vordering geen kans van slagen zou hebben.

Ten opzichte van het verzoek tot tussenkomst in dit geding door de AHU in deze vordering overwoog de rechter dat dit verzoek niet ontvankelijk werd verklaard omdat dit volgde uit de beslissing in de hoofdzaak en de AHU dus geen belang had bij tussenkomst.

BRAND IN STA CRUZ

STA CRUZ — Hedenmorgen omstreeks tien **uur ontstond brand** in **een woning te Sta Cruz, gelegen tegenover de St. Jozefschool.** Vermoedelijk is de brand ontstaan in het perceel Sta Cruz 32C van de heer Nemencio van der Biezen door een strijkijzer dat ingeschakeld was. De vrouw des huizes, die zich op dat moment bij haar zuster bevond, die naast haar woont, bemerkte de brand waardoor direct de twee kinderen die in het huis waren, alsmede een gedeelte van de inboedel in veiligheid konden worden gebracht. Het vuur greep snel om zich heen en de brandweer die spoedig ter plaatse was, bestreed het vuur met zes slangen. Aan verschillende kamers van het huis alsmede het gehele dak werd grote schade aangericht, welke geschat wordt op ongeveer tienduizend gulden. Het huis is verzekerd bij de Fatum. De inboedel is niet verzekerd. Het gebeuren trok grote belangstelling vooral ook van de jeugd van de school, die juist haar speelkwartiertje had. Commissaris Schouwé en andere politie-officieren bevonden zich op de plaats van de brand.

Inez treft Sto Domingo

SANTO DOMINGO (AFP) — De orkaan Inez heeft in de Dominicaanse Republiek aan een twintigtal mensen het leven gekost. In het zuiden van het land werden de telefoonverbindingen verbroken en aan de oogst werd grote schade aangericht.

Op het Franse eiland Guadeloupe kwamen drieëndertig mensen om en werden enkele honderden bewoners gewond.

Met ingang van 15 november 1966 zal de jaarlijks uit te geven serie bijzondere frankeerzegels met toeslag „Voor het Kind" verkrijgbaar werden gesteld. Deze zegels die ontworpen zijn door de heer Oscar Ravelo N., te Willemstad, stellen de werkende jeugd voor.

NEDERLANDSE ANTILLEN 6+3c
NEDERLANDSE ANTILLEN 10+5c
NEDERLANDSE ANTILLEN 20+10c
NEDERLANDSE ANTILLEN 25+11c

De technische en administratieve gegevens zijn als volgt: datum van uitgifte 15 november 1966; verkooptermijn tot en met 14 februari 1967; geldigheidstermijn tot en met 31 december 1967; frankeer waarden: toeslagen en beschrijving van de voorstellingen: werkende jeugd, te weten: 6 + 3 ct: koken; 10 + 5 ct: kinderverzorging; 20 + 10 ct: bankwerken en 25 + 11 ct: strijken; bijzondere tekst: „Voor het Kind"; beeldformaat: 35,5 x 27 mm.; zegelformaat: 38,6 x 30 mm.; perforaat: 13½ : 13¼; velindeling: 5 x 10 = 50 zegels; kleuren: geel, blauw, rood en zwart; druktechniek: rasterdiepdruk; drukkerij: Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting te Haarlem.

Op de eerste dag van uitgifte zullen de enveloppen uitsluitend gefrankeerd met deze frankeerzegels voorzien worden van een eerste-dagstempelafdruk.





● *De heer Pierre Spijkermans, eigenaar-manager van het een jaar geleden door een felle brand zwaar getroffen, maar inmiddels geheel herbouwde Hotel BIANCA, heeft gisteravond de brandweerlieden die zo snel en goed blussingswerk verrichtten, een diner aangeboden in zijn Brabantse restaurant. Uiteraard moesten enige brandweerlieden op de luchthaven de wacht houden. De heer Spijkermans vergat die niet. Hij reed er naartoe met een wagen, waarin een compleet diner, dat uitnemend smaakte, temeer daar het werd geserveerd door een van Bianca's obers. Voor de aanvang van het diner werd een toost uitgebracht. Op de brandweer en op Hotel Bianca. Met bluswater. Het was een gezellige herdenking van een zware tegenvaller. Twee gasten konden erover oordelen hoe hard gewerkt is aan de heropbouw van Hotel Bianca: een Amerikaan en een Engelsman, die het vorig jaar ook in Bianca logeerden toen de brand een groot deel van het hotel in de as legde.*

VN-waarschuwing tot ZUID-AFRIKA

Agressie tegen buren wordt niet gedoogd

NEW YORK (RTR) — De Verenigde Naties hebben Zuid-Afrika gewaarschuwd dat alles wat het onderneemt tegen de soevereiniteit van Beetsjoealand, Basoetoland en Swaziland, zal worden opgevat als een daad van agressie. De algemene vergadering keurde met vierentachtig tegen twee stemmen (Zuid-Afrika en Portugal) bij negentien onthoudingen een desbetreffende resolutie goed, die daags tevoren door de VN-commissie voor niet-zelfbesturende gebieden was aangenomen. Daarin wordt gesteld, dat Zuid-Afrika de territoriale onschendbaarheid van de drie gebieden ernstig bedreigt.

Het Britse protectoraat Beetsjoeanaland is gisteren te middernacht onafhankelijk geworden als de republiek Botswana. Basoetoland volgt op 4 oktober als het koninkrijk Lesotho en Swaziland verkrijgt mogelijk tegen 1970 onafhankelijkheid. Basoetoland is een enclave in Zuid-Afrika en de twee andere gebieden worden voor een groot deel door Zuidafrikaans gebied omsloten.

Van stemmen onthielden zich o.m. Amerika, Engeland, Frankrijk, en andere westelijke landen, die de resolutie ietwat voorbarig vinden. Rusland en de andere communistische landen stemden voor, evenals het merendeel van de Afrikaanse en Aziatische landen

Vietnam

De Albanese minister van buitenlandse zaken, Nesti Nase, heeft tijdens het algemene debat in de VN-assemblee een felle aanval gedaan op Amerika en, in een nauwelijks verhulde zinspeling op Rusland en zijn bondgenoten, de „pseudo-socialistische landen". De Verenigde Naties hadden volgens hem niet het recht zich te bemoeien met de kwestie-Vietnam. Hij drong er bij de lidstaten op aan, niet in „de val van onderhandelingen te lopen". (Albanië is een van de trouwste bondgenoten van China).

Cyprus

De Turkse minister van buitenlandse zaken, Caglayangil, zei in een toespraak tot de assemblee dat er op het ogenblik vertrouwelijke besprekingen tussen zijn land en Griekenland gaande zijn over een vreedzame oplossing van de kwestie-Cyprus. Dat was op zichzelf een bemoedigend teken. Maar de toestand op het eiland was het afgelopen jaar niet vooruitgegaan en de vredesmacht van de Ver. Naties zou daar nog voor onbepaalde tijd moeten blijven.

Aan de Turkse bevolkingsgroep op Cyprus worden, aldus de minister, „nog steeds de meest elementaire rechten ontzegd".

Geamputeerd

DE BEGROTING voor het dienstjaar 1967 van het eilandgebied Curaçao is uit. Gisteren is de stapel documenten aan de openbaarheid prijsgegeven. Het geraamde tekort bedraagt een lieve kleine 9.5 miljoen gulden; bovendien moet er financiering gezocht worden voor het nadelige saldo van haast 1,17 miljoen op de kapitaalsdienst.

Gedeputeerde P. van der Hoeven, die gistermiddag de twijfelachtige eer had, de stukken aan de pers te overhandigen, vergeleek Curaçao begrotingstechnisch met iemand wiens been is geamputeerd. „De regering", zei hij, „zette ons een been af door ons inkomsten te onthouden door het niet tijdig opleggen van de aanslagen voor de inkomstenbelasting."

De memorie van toelichting is in feite één droeve klaagzang.

Enkele citaten uit dit stuk:

„Sinds de aanvang van de meerjarenplannen zijn echter de gestelde doelen niet gehaald."

„....... wil er nog redding zijn en wil de verpaupering en de honger niet de overhand krijgen (dat dan de enige oplossing), gelegen is in overbruggingshulp zoals deze in 1965 aan Suriname is verstrekt......"

„Een ander facet van de economische achteruitgang welke zorgen baart, vormen de steeds stijgende kosten van levensonderhoud......"

„Het staat dan ook vast dat terugbetaling van bedoelde leningen, zoals dit tot nu toe in het voornemen ligt, praktisch gelijk staat met het faillissement van dit rijksdeel."

„......... de verdere ontwaarding van de valuta zijn weerslag vindt in de daling van de koers van de Antilliaanse gulden......"

„De achterstand (in het opleggen van aanslagen inkomstenbelasting) heeft met betrekking tot bepaalde belastingplichtigen een dergelijke omvang genomen, dat men zelfs van „immoreel" zou kunnen spreken."

„Hoe langer gewacht wordt met het inlopen van de grote achterstand, des te rigoureuzer zullen de maatregelen moeten zijn en des te harder zullen deze neerkomen op de hoofden van de Curaçaose belastingbetalers."

„Nadat in mei 1965 de eindverantwoording van het dienstjaar 1962 was opgesteld, bleek het tekort in de kapitaalsdienst te bedragen ƒ 10.988.542,94."

De fractie van de Democratische Partij in de eilandsraad heeft intussen op deze begroting gereageerd. In een brief van de heer S. G. M. Rozendal wordt het bestuurscollege beschuldigd van een politiek van de verschroeide aarde en van potverteren. Het is de gebruikelijke scheldbrief, die niet alleen geen enkele zin heeft, doch bovendien het aanzien van de opsteller alleen kan schaden. Als de heer Rozendal spreekt van een „beweerde zogenaamde achterstand in de aanslagoplegging" (inkomstenbelasting), moet hij zich heel goed realiseren dat deze achterstand zowel in de nieuwjaarsrede van de gouverneur als in de memorie van toelichting op de landsbegroting wordt toegegeven. Zijn zinsnede is dus niet meer en niet minder dan een insinuatie.

Wij hebben de indruk gekregen dat het (restant) bestuurscollege van Curaçao terecht bezorgd is over de toestand en een verantwoorde begroting heeft opgesteld. Men kan teleurgesteld zijn over het enorme tekort, maar zonder geld zou zelfs de heer Rozendal het niet beter hebben kunnen doen. Enfin, volgend jaar krijgt hij wellicht de kans om zijn bestuurlijke kwaliteiten te bewijzen. Wij zijn benieuwd.

In de loop van de komende dagen zullen wij enkele excerpten uit de memorie van toelichting publiceren.

Bommen op Cuba

MIAMI (RTR) — Een tweemotorig vliegtuig heeft woensdagavond op de noordkust van Cuba, in de provincie Camaguey, vijf bommen laten vallen. De radio van de Cubaanse marine heeft dit meegedeeld in een uitzending die in Miami (Florida) werd opgevangen. Drie bommen kwamen neer op Pastelillo, een belangrijke suikerhaven, de twee andere op de haven Tarafa, volgens het bericht.

Protest in VS tegen dragen van nonnenhabijt

BOERNE (KNP) — Ouders van schoolgaande kinderen te Boerne in de Verenigde Staten hebben bij het schoolbestuur van de plaatselijke middelbare school geprotesteerd tegen het feit dat twee benedictenessen les geven in haar habijt. De ouders achten deze gang van zaken in strijd met de scheiding tussen Kerk en Staat. De zusters die wiskunde en Engels doceren, zijn niet van plan haar habijt thuis te laten, vooral nu zij zich gesteund weten door mgr Lucey van San Antonio. Deze heeft de zusters meegedeeld dat zij haar habijt bij het lesgeven moeten blijven dragen. De zusters zijn deze zomer aangenomen, omdat er een tekort aan personeel was aan de openbare school in Boerne.

Zwarte bandieten in rood China

MOSKOU (RTR) — Er verschijnen in Peking steeds meer aanplakbiljetten met gegevens over „zwarte bandieten" die „gezocht" worden, schrijft de correspondent in Peking van het Sovjet-Russische jeugdblad Komsomolskaja Pravda. Het blad schildert hoe de Chinezen nu in een sfeer van angst en vrees leven die aan de laatste jaren van Stalins bewind doet denken.

„Het aantal Chinese schrijvers, toneelspelers, filmdirecteuren, journalisten en ingenieurs die als zwarte bandieten worden betiteld is eenvoudig niet meer bij te houden", aldus het blad.

BERNARD GIMBEL OVERLEDEN

NEW YORK (RTR) — Bernard Gimbel, oud-president-commissaris van Gimbels, een Amerikaans warenhuisconcern, is donderdag in New York na een langdurige ziekte op 81-jarige leeftijd overleden.

Isa aanvaardt formatieopdracht

WILLEMSTAD. — Minister R. J. Isa, aan wie verzocht is de formatie op zich te willen nemen van een nieuw kabinet, heeft heden bij gouverneur mr N. Debrot een interimrapport uitgebracht. Minister Isa heeft daarbij medegedeeld de formatie-opdracht te aanvaarden. Op grond van de bevindingen van minister Isa is te verwachten, dat in de eerste week van oktober de voordracht voor een nieuwe regering zal worden ingediend.

Von Schirach en Speer verlaten Spandau

WEST-BERLIJN (RTR) — Als vanavond laat de ijzeren poort van de gevangenis te Spandau in Duitsland opengaat, zullen twee mannen terugkeren in een wereld die zij niet hebben gezien sedert het Duitsland van Hitler in 1945 in de as werd gelegd. Het zijn de thans 59-jarige jeugdleider van de nazi's Baldur von Schirach en de 61-jarige Albert Speer, Hitlers ministers van bewapening, die de dictator hebben geholpen zijn derde rijk op te bouwen. De twee oorlogsmisdadigers zullen dan hun gevangenisstraf van twintig jaar, waartoe zij in 1946 door de geallieerden te Neurenberg werden veroordeeld, hebben uitgezeten.

Von Schirach en Speer zullen een geheel ander Duitsland aantreffen dan zij twintig jaar geleden kenden. Zij zullen een in twee delen gesplitst Duitsland vinden. Zij zullen ervaren dat het straatbeeld niet wordt beheerst door marcherende en marsliederen zingende bruinhemden, maar door langharige jongelui die verzot zijn op beat-muziek.

Als voor Von Schirach en Speer de celdeur van de Spandau-gevangenis wordt geopend, zal de 72-jarige Rudolf Hess, die wegens zijn bijdrage aan de voorbereiding van de tweede wereldoorlog tot levenslang werd veroordeeld, achterblijven in de duurste, eenzaamste en door de vier mogendheden (de Sovjet-Unie, de Verenigde Staten, Frankrijk en Brittannië) zwaarst bewaakte gevangenis ter wereld. De Sovjet-Unie heeft tot nog toe geen gehoor willen geven aan pogingen van Hess' advocaat Alfred Seidl en van de drie westelijke geallieerden om Hess vrij te laten of over te brengen naar een minder kostbare plaats. Volgens de jongste geallieerde cijfers kost Spandau de Westberlijnse regering 400.000 mark per jaar.

Von Schirach, Speer en Hess werden op 18 juli 1947 tezamen met nog vier grote oorlogsmisdadigers naar Spandau gebracht. Drie van hen — baron Von Neurath (minister van buitenlandse zaken), groot-admiraal Erich von Raeder) bevelhebber van de Kriegsmarine tot 1943) en Walter Funk (minister van economische zaken) zijn overleden. De vierde, admiraal Karl Doenitz (Hitlers opvolger voor tien dagen in 1945) werd in 1956 in vrijheid gesteld, nadat hij zijn straf (tien jaar) had uitgezeten.

Speer zou van plan zijn na zijn vrijlating zijn oude beroep (architect) weer op te vatten. Hij zou hopen als zodanig werk te vinden in Heidelberg. Volgens geallieerde functionarissen heeft Speer zijn straf het best doorstaan. Von Schirach daarentegen is grijs en half blind. Hij is ernstig ziek geweest en werd tot tweemaal toe geopereerd opdat hij het licht in zijn andere oog ook niet zou verliezen. Zijn zoons, die in Muenchen wonen, zullen hun vader vermoedelijk ergens in Beieren huisvesten, waar hij kan rusten.

Albert Speer, de architect die Adolf Hitlers kanselarij bouwde en later probeerde hem te vergassen, zal bijna kaal zijn wanneer hij vanavond na 20 jaar uit de gevangenis van Spandau stapt. Van de grote oorlogsmisdadigers die hun straf daar hebben uitgezeten bezit hij de beste lichamelijke conditie.

Speer nam op het proces van Neurenberg, in 1946 gehouden, de volle verantwoordelijkheid voor zijn daden op zich. Hij werd tot 20 jaar eenzame opsluiting veroordeeld, die hij tot de laatste dag heeft uitgezeten, afgezien van de 16 maanden voorarrest. In de gevangenis hield hij zich volledig op de hoogte van zijn vak door boeken over architectuur.

Speer werd in 1931 lid van de nazipartij en werd in 1942 minister voor bewapening en ammunitie. Hij verhoogde de Duitse vliegtuigproduktie van 12.400 vliegtuigen in 1941 tot 40.500 in 1944. Meer dan 80 procent van de Duitse oorlogsindustrie stond in die jaren onder zijn bevel.

In 1944 zag hij dat Duitsland de oorlog verloren had; hij zou een van de zeer weinigen zijn geweest die dit Hitler zonder omwegen heeft durven zeggen. In 1945 wilde hij Hitler doden door gifgas door het ventilatiesysteem in diens bunker te laten stromen, maar dit plan mislukte doordat Hitler toevallig de leidingen had laten afsluiten.

De Duitsers, die de mannen in Spandau schijnen te hebben vergeten, geloven nog steeds dat Speer de geestelijke vader is van de Duitse autosnelwegen.

België heeft voor '67 sluitende begroting

Belastingen worden niet verhoogd

BRUSSEL (ANP) — België heeft voor 1967 een sluitende begroting en de belastingen zullen niet worden verhoogd. Dit blijkt uit het budget, dat de regering-Vanden Boeynants aan het parlement heeft voorgelegd.

Wel is het eindbedrag van de gewone begroting wederom aanzienlijk gestegen — van 206 tot ruim 220 miljard Belgische frank (acht miljard gulden Ant.) — maar de Belgische regering wijst er daarbij op, dat dit een gevolg is van prijsstijgingen, de sociale voorzieningen en de groei van de staatsschuld, die een jaarlijkse last voor de schatkist betekent van bijna 39 miljard frank.

De ontvangsten in 1967 worden geraamd op 220.8 miljard frank, 100 miljoen frank meer dan de uitgaven, hetgeen overeenkomt een stijging van het bruto-nationaal produkt.

De grootste uitgavenpost op de begroting is die voor onderwijs, kunsten en wetenschappen met ruim 41 miljard frank gevolg door de rijksschuld, de pensioenen en defensie, waardoor het komende jaar 46 miljoen frank minder is uitgetrokken en waarvoor de kosten voor 1967 nu worden geraamd op 18 miljard frank.

CURACAO

Agenda

Botica's: Otrabanda: Americana, tel. 23636; **Punda:** Popular, tel. 11269.

Bioscopen: Roxy: Geen voorstelling; **West-end:** 19.00 21.00 Baby the rain must fall; **Cinelandia:** 20.00 Battle of the bulg; **Drive-in:** 19.00-21.15 The Cincinnati Kid; **Asiento:** 20.30 Film studiegroep.

Cine-truck: Hedenavond te Steenrijk.
Diversen: Tentoonstelling: 10.00-12.00 20.00-22.00 Wanddoeken - Mary Meys - Cultureel Centrum.
Vergadering: 20.00 V.G.K.S. - Paviljoen Rust en Burgh; 20.00 Bestuur NVP - Cas di Pueblo; **Sport:** 20.00 Voetbal - (SUBT - Mahuma) - Rif-stadion; 19.30 Basketball - Mundo Nobo; 20.00 Volleyball - Asiento.
Morgenmiddag van 16.00-18.00 Receptie - tgv 25-jarig jubileum dhr. C. Boode - Woonhuis Kruisvaarders, Brakkeput.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; 23.30-07.30 R. E. Hollander tel. 0-44282; B.g.g. tel. 9.

Personnel services - T. R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier tel. 0-43862; B.g.g. tel. 9-9.

NV CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30-06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

Vrijdag

TeleCuracao - 16.15 Love of life 16.30 Secret Storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rode Kruis; 17.45 Alliance Française; 18.00 Report of America; 18.15 Industry on parade; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws; 19.00 Science Report; 19.15 Hotelshow; 19.30 RVD; 20.00 Man from UNCLE; 21.00 Nieuws; 21.15 Wanted dead or alive; 21.45 Frente a frente; 22.15 Wrestling

Costa Rica sluit ambassades

SAN JOSE (AFP) — Alle ambassades en consulaten van Costa Rica in Zuid-Amerika zullen worden gesloten. Tot deze slotsom is de financiële ondercommissie uit het parlement in San José gekomen die de overheidsuitgaven voor 1967 heeft bezien. Voor de rest van Amerika zal Costa Rica slechts vertegenwoordigingen behouden in de VS, Mexico en in Midden-Amerika. Wat Europa betreft zal het aantal ambassades beperkt worden tot Engeland, West-Duitsland en Spanje.

Op het ogenblik bezit Costa Rica in Brussel een ambassade. Ambassadeur Guillermo Arguedas Pérez vertegenwoordigt tevens zijn land in Den Haag. Voorts is er een consulaat generaal in Amsterdam en een consulaat in Rotterdam.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Van de koerswaarde op de grote effectenbeurs van New York zijn gisteren verscheidene miljarden dollars afgegegaan doordat de beurs over een breed front koersverliezen ontwikkelde van overwegend een punt of meer. Gedurende het grootste deel van de dag waren de verkopen van bescheiden aard en kwamen de dieptepunten van 1966 gemakkelijk binnen het bereik van de bekende koersgemiddelden. In Wall Street vroeg men zich af of die weerstandspunten het bij aanhoudend aanvallen zouden houden. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1396, waarvan hoger 223, lager 964 en onveranderd 209. De aandelenomzet was 6.110.000 stuks, de obligatieomzet 11.610.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 772.66.

AMSTERDAM (ANP) — Zeer kalme en verdeelde markt waarin staatsfondsen opmerkelijk herstel vertoonden en vastgestemd waren. Aandelenmarkt verdeeld. Unilever gevraagd en vast maar Kon. Olie wederom flauw. Overige internationals op de achtergrond. Philips halve gulden lager. Cultures verlaten, Scheepvaart iets beter voor KNSM.

AJAX overtroeft Turkse Besiktas

Doelpunten van Keizer en Muller

AMSTERDAM (ANP) — Ajax heeft woensdagavond in het olympisch stadion de eerste Europacupwedstrijd tegen het Turkse Besiktas met 2-0 gewonnen. Bij de rust was de stand 1-0 door een doelpunt van Piet Keizer in de zestiende minuut. In de 85ste minuut bracht Muller de stand op 2-0 voor de Amsterdammers.

Ofschoon Besiktas de eerste aanval had, waarbij Bals dadelijk moest ingrijpen, heeft daarna Ajax vrijwel voortdurend de strijd beheerst. De superioriteit van de Amsterdammers, die met hun vanuit de verdediging opgebouwde aanvallen de Turken noopten steeds in grote getale in de verdediging aanwezig te zijn, resulteerden in een aantal schoten, die doelman Necmi tot grote waakzaamheid dwongen. In de zesde minuut vuurde Nuninga, maar Necmi was op zijn post. Drie minuten later speelde Keizer zich met een geraffineerde schijnbeweging vrij en loste een diagonaal schot, waarop Necmi al eveneens goed het oog had. Swart schoot in de tiende minuut rakelings over.

De Turken, die nauwelijks tot actie overgingen, en zich er voornamelijk toe bepaalden het spel te bevriezen wisten inmiddels wat zij aan hun tegenstanders hadden. Zij konden echter niet verhinderen, dat Ajax in de zestiende minuut toch de leiding nam door een ver schot van Keizer, dat via het been van een der achterspelers en via de enkel van doelman Necmi in het net belandde: 1-0. Ajax bleef toonaangevend, maar inmiddels had de Besiktas defensie Johan Cruyff een extra-bewaking gegeven en door ook ook op de overige aanvallers een stevige man tegen man dekking toe te passen, kapselden zij vele goed opgezette aanvallen in. En mocht deze afweer nog niet afdoende zijn, och, dan schroomden de Turken niet aan de noodrem te trekken. Ontoelaatbaar weliswaar maar met zoveel mankracht in de verdediging zouden zij ook de strafmaatregelen wel ontzenuwen. Ajax zocht zijn heil voornamelijk in afstandschoten, maar deze misten op centimeters hun doel of werden kundig opgevangen door doelman Necmi. Slechts eenmaal was het even benauwd voor het doel van Bals, toen aanvoerder Soutekouw in de 37e minuut een hoog opspringende bal met de hand wegsloeg. Via de hand van Bals stuitte de vrije schop van Yusuf af op de lat.

De Ajacieden bleven ook in de tweede helft de strijd beheersen, maar de ontrafelingstaktiek van de Turken bleek een steeds machtiger wapen. De kracht vloeide langzaam uit Ajax' aanval en het werd steeds moeilijker voor de Amsterdammers, van wie Pronk na de rust voortdurend in de voorste linie was te vinden, om de Turkse verdediging tot capitulatie te bewegen. Johan Cruijff kreeg weliswaar een prachtige scoringskans, maar faalde op anderhalve meter van zijn doel. Later schoot Cruijff nog eens rakelings over. De Turkse speeltrant werd steeds onsympathieker en in schrille fluitconcerten gaf het publiek herhaaldelijk van zijn afkeuring hierover blijk. Twee Turken maakten het zo bont in de ogen van scheidsrechter Taylor, dat hij hen in zijn strafboekje noteerde. Het waren Kaya en Fethi.

Wanhopig vocht Ajax voor een hogere score, tot eindelijk Muller het streven zag beloond met een magnifiek schot, dat zelfs doelman Nemi te machtig was. In de resterende tijd poogde Besiktas nog enige goodwill te kweken, maar het slaagde hierin niet. De Ajax-verdediging hield de situatie in de hand en de voorsprong stevig vast. De Amsterdammers moesten zich met de 2-0 tevreden stellen. Zij hadden op meer gehoopt, maar de verdedigende taktiek van de Turken, hoe onsympathiek ook, had hen dit verhinderd.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) .... afwezig
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.) 12105
E. F. Marquez (sportverslaggever) 53912
J. J. Henderikse (chef adv. afd.) 36596
A. Jeuken (fotograaf) 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1263
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

Zes maanden geëist tegen pleger van diefstal uit brief

ORANJESTAD — Zes maanden gevangenisstraf eiste de officier van justitie hedenmorgen tegen een dertigjarige electriciën, die op 15 augustus een bezoek aan het postkantoor te San Nicolas bracht en daar enige brieven en pakjes opende. Hij verdween met tachtig gulden, die hij in een brief vond. De rechter vroeg de man, die reeds enige malen voor diefstal was veroordeeld, waarom hij het postkantoor was binnengegaan, de man antwoordde dat hij geen werk had en geld nodig had. Hij klaagde dat hij geen werk kan vinden. Nadat de officier in zijn requisitoir op de strafkaart van verdachte had gewezen eiste hij zes maanden gevangenisstraf. Mr Willemsen stelde dat verdachte door zijn crimineel verleden wordt achtervolgt, doch dat aan de andere kant, zoals het rapport van de psychiater zegt, verdachte wel wat gemakzuchtig is. Volgens dit rapport moet hij in een psychopatenasyl opgenomen worden. Verdediger merkte daarbij op, dat hij met wanhoop uitroept wanneer een dergelijke inrichting op de Antillen zal komen.

Hij verzocht de rechter de verdachte nog een kans te geven. Over veertien dagen vonnis.

Twee personen licht gewond in verkeer

WILLEMSTAD — Gisteren werden twee personen in het verkeer lichtgewond. Dit gebeurde bij een aanrijding gisteravond rond half negen op de Grebbelinieweg ter hoogte van de showroom van Palais Royal. Een man die rijles kreeg, wilde vanaf Saliña links afslaan en de Grebbelinieweg op rijden. Volgens zijn verklaring stopte voor hem een verder onbekend gebleven auto. Doordat hij niet over voldoende routine beschikte, wist hij niet wat te doen, week eerst naar links uit en daarna naar rechts en botste frontaal tegen de muur van de showroom op.

Een en ander vond zo snel plaats dat de toezichthouder geen kans kreeg om in te grijpen. De bestuurder klaagde over hevige hoofdpijn terwijl de toezichthouder schaafwonden aan de knie had opgelopen en zijn kin bezeerd. Zij konden allebei na doktersbehandeling naar huis toe. De schade bedroeg vierhonderd gulden.

Op de Schottegatweg Noord ter hoogte van de Gosieweg botste gistermiddag een personenwagen tegen een vrachtauto op. De bestuurder van de personenauto reed vanaf de Gosieweg de Schottegatweg op op het moment dat de vrachtwagen reeds dicht genaderd was. De schade was 350 gulden.

In totaal gebeurden gisteren zes aanrijdingen waarvan de schade op duizend gulden wordt geschat.

Roerend afscheid van mevr. Preyde

ORANJESTAD. — Ten huize van de familie F. B. Tromp heeft gisteravond de commissie, die de reis van de moeder van frère Alexius, mevrouw A. Preyde, mogelijk gemaakt heeft, officieel afscheid genomen, waarbij tevens de verjaardag van mevrouw Preyde werd gevierd. Er heerste een zeer geanimeerde stemming, waarbij Rufo Odor en zijn combo ervoor zorgden dat er aan muziek en zang geen gebrek was. Hoogtepunt was ongetwijfeld toen de heer Nicolaas Piña namens de commissie met welgekozen woorden afscheid nam van mevrouw Preyde, die zondag naar Nederland terugkeert. De heer Piña verklaarde dat hij verheugd was dit alles te hebben kunnen doen voor frère Alexius, die zoveel betekent voor deze gemeenschap. Hierna overhandigde mevrouw Krozendijk-de Cuba aan mevrouw Preyde een geschenk.

Nadat de verjaarsdagtaart met zesenzestig kaarsjes door mevrouw Preyde was uitgeblazen sprak frère Alexius woorden van dank. Hij wees erop, dat wat hij en zijn moeder de afgelopen maand beleefd hebben een groot voorrecht was. Hij wist niet waaraan dit verdiend te hebben, daar hij steeds zijn plicht heeft gedaan. Hij zag echter in dit alles een hulde van alle frères, die met liefde en plezier op Aruba werken. Met de wens, dat hij nog vele jaren op Aruba mag werken besloot hij met een speciale dank aan de familie F. B. Tromp, die hun gastvrijheid ter beschikking stelde, alsmede aan de familie Tjon En Fa. Hierna bleef men geruime tijd bijeen.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4¼ '59 ...	85 1/2	KNSM	81	Th. en Drijver	84.50
Ned 3½ '47	70 3/8	V. Ommeren	167	Interunie	154
BNG 4½	85 3/8	Scheepv. unie	130 1/2	V. Swaay	256
BNG 5¼	91	Robeco	190	Vries ijzer ..	96
Ned Ant '59	88 3/4	HBU	185	Berk. patent	185 1/2
Ned Ant '60	82 3/4	Ngombezi ...	57 1/4	Fokker	267
Alg Bank Ned	248	Brocades	640	Ned Ant	83 3/4
A'dam Rubber	70 1/8	Cur Hand. Mij	147	Scholten Fox	85.00
HVA	121	Excelsior	77	Goldmines ..	694
AKU	65.40	Heineken	378	Br. bouwbedr.	—
B Jurgens ..	217	KNP	190	Udenhout ...	156 3/4
Calve	618	K Zout/Ketjen	450	Elmar Aruba	125
V. Gelder ...	94 1/2	Overz. Gas ..	83.80	Nat Ned	475
Hoogovens ..	318	Rot Droogdok	163	Sur brouwerij	—
Muller	302	Stokvis 152 ..	115 1/4	Hagemeijer	90.00
Philips	88.10	VMF	134 1/2	ANP Indices	
Unilever ...	85.60	Zw.-organon	165.50	Intern. Conc.	374.3
Wilton	157 1/2	Ant Brouwerij	—	Industrie	207.3
Billiton 2	380	Ant verf	69	Scheepv.	109.1
Kon Olie	120.30	Ned Fond Mij	72.50	Banken	148.0
KLM	476	Indobeem	810	Handel	140.1
Schev. expl	135 1/2	Vd Grinten .	32.00	Algemeen ...	280.1

BEURS VAN NEW YORK

				Philips petr.	46 7/8
Alum Corp	71 1/8	Dupont de nem	155 1/2	Rep. Steel ...	32 1/2
Amerada	71	Westerban ..	25 7/8	Reynolds tob.	34 3/4
Amer. Tel. ..	51 3/8	Ford	41 3/8	Royal Dutch	34 1/4
Anaconda ...	72	Gen. Elc.	84 3/8	Sears Roeb.	49 3/8
Beth. Steel ..	29 1/4	Gen. Motor ..	74 1/2	Shell Oil	60 3/4
Boeing	53 1/4	I.B.M.	315 1/4	Sperry Rand	27 1/8
Brit. Am. Oil	27	Int. Nickel ..	78	Stnd. Oil N.J.	59 3/8
Can. Pac. ...	51 1/2	J. and L.	45 3/4	Stand NJ	62
Caterpillar ..	34 1/2	KLM	130 1/2	Texas Instr.	101 5/8
Chrysler	35 5/8	Monsanto	47 1/4	Tw. Cent. Fox	29 3/4
Columbia ...	24 3/4	Nat. Cash reg.	66 1/8	U.S. Steel ...	37 1/8
Cons. Elec. ..	37 3/4	NY centr.	59 3/4	W'house Elec.	45 1/4
Douglas aircr.	39 1/8	Olin Math. ..	50	Dow Jones .	772.66

TOM POES EN BOMBOM, DE GEWELDIGE

5767. — Heer Bommel was geheel opgeleefd nu hij de versterkende levenskrachten uit de pral in zijn aderen voelde stromen. Veerkrachtig trad hij op de Oude Schicht toe en opende het portier met zo'n kracht dat hij het deurtje uit de hengsels trok.

„Het is nog even wennen", sprak hij, toen de echo's van het scheurgeluid tussen de bergen waren verstorven. „Stap in, jonge vriend, we gaan rijden."

„U moet toch een beetje voorzichtig leren zijn", zei Tom Poes bezorgd.

„Pah!" riep heer Ollie uit. „Daar heb je hem weer! Kleine ongelukje kunnen nu eenmaal gebeuren. Een heer met de kracht van een dwerg kent zijn eigen krachten niet, als je begrijpt wat ik bedoel. Maar — eh...... eigenlijk hoef ik die kracht in een automobiel niet gebruiken. Ik weet iets beters, de Oude Schicht heeft ook kracht nodig."

Met deze woorden wierp hij het deurtje weg en opende de motorkap. Daarop deed hij voorzichtig het koord van zijn hals en liet het vreemde apparaatje in de opening zakken.

„Doe dat nu niet", zei Tom Poes. „Dat ding is voor levende wezens bestemd en u weet niet of zo'n motor er tegen kan......"

Heer Bommel luisterde echter niet. Hij liet de pral voorzichtig in de donkere ruimte neer, terwijl hij de technische mogelijkheden overwoog.

„Eens zien", mompelde hij. „Als ik hem in dat doosje doe wordt hij vet, want daar heb ik levertraan in gegoten. Maar als ik hem aan dat vierkante flesje bind kan het geen kwaad. Daar zit alleen maar een soort water in......"

OLD FIREHAND

door

KARL MAY

59—5. — Dicht genoeg bij hem gekomen trok ik heel voorzichtig zijn geweer naar mij toe. Pas door het geluid van het spannen van de haan merkte hij dat hij niet alleen was. Toen hij zich omdraaide en daar in de loop van zijn eigen geweer keek, verscheen er tussen het haar in de omgeving van zijn neus een gat, dat maar steeds groter scheen te worden. „Sam Hawkins", fluisterde ik, „als je niet gauw die grote mond dicht doet, schuif ik al de bevervellen erin." „Lieve tijd, wat heb je me laten schrikken, als ik me niet vergis." Ik vertelde hem over de Ponkas. „Dat zal kruit kosten. Veel kruit, als ik me niet vergis. Ik kwam met mijn vallen aanlopen, toen ik eensklaps twee van die rooie schurken voor mij zag staan. Nu, ik heb mij natuurlijk direct verstopt èn ik kon nog net zien hoe zij ieder een andere kant uitgingen. Nu zit ik hier te wachten tot ze terugkomen om hen dan te vragen wat zij voor moois hebben gezien, als ik me niet vergis." „Denk je dat ze terug zullen komen?" „Vast en zeker, als ik me niet vergis. Maar ga nu Harry halen en stel je aan de andere kant op, dan krijgen wij ze tussen ons in." Ik liep snel terug en waarschuwde Harry met een paar woorden. Even later zaten wij op de terugkeer van de roodhuiden te wachten.

Het geheim van de Eenhoorn

De volgende dag...

Een geheimzinnige Zaak

Gisteren, tegen twaalven, had in de Labradorstraat een drama plaats, dat zich bliksemsnel afspeelde. Op Nr 26 ging een heer naar binnen. Op hetzelfde ogenblik werden vanuit een aanrijdende auto, die vóór de deur haar snelheid plotseling verminderde, op de binnentredende drie revolverschoten gelost. Het slachtoffer werd in de hartstreek getroffen en bezweek zonder dat het nog bij kennis kwam.

Arme kerel! Nooit zal iemand te weten komen wat hij bedoelde, toen hij naar die mussen wees...

Goedenmorgen, kapitein! Hoe gaat het?... Ik bel juist op naar het hospitaal om te weten hoe het staat met de gewonde...

Hoeft niet meer: hij is overleden!

Hallo?... Mijnheer de hoofdarts?... Hier, Kuifje... Goedenmorgen, dokter. Hoe gaat het met de patiënt? Steeds dezelfde toestand? Steeds bewusteloos?... Bestaat er hoop?... Weinig... ja... ja... Dank U. Tot straks, dokter...

?

Kijkt U zelf maar: de courant zegt dat hij bezweek.

Ja, dan de couranten deelde men zijn dood mede. Aldus is de moordenaar er van overtuigd, dat hij niet meer door zijn slachtoffer verraden kan worden. Hij zal dus geen wantrouwen meer hebben en de een of andere dag loopt hij er in.

O! goed. Begrepen. Maar ik vraag me nog altijd af, wat die arme kerel bedoelde toen hij naar de mussen wees...

Ik vraag het me ook af, kapitein. Dit alles is verbazend geheimzinnig... Eén ding is zeker: dit alles is zelfs geheimzinnig! zou Jansens er aan toevoegen.

Weer een dag om. We hebben alle openbare plaatsen bewaakt en overal gezocht naar de portefeuilledieven. Maar, niets! Ik zal blij zijn als ik thuis ben.

door Hergè.

FEUILLETON

De gehuurde echtgenoot

door
LUISA-MARIA LINARES

39)

En zonder overgang voegde hij er vrolijk aan toe:

— Laten wij dus de vaat gaan wassen, hoogheid.

Hij ging naar buiten en bracht een volle emmer sneeuw mee terug, die hij in een teil bij het vuur zette. Toen het water goed warm was, waste Estrella voor het eerst van haar leven de vaat. Zij reinigde de paar schalen en borden, die zij vuil hadden gemaakt. Miguel droogde ze met de grootste zorg af. Zij wisselden geen enkel woord. Toen alles opgeruimd was, gingen ze elk naar hun eigen kamer.

— Goedenacht, lief vrouwtje. Ik hoop dat je morgenochtend beter gehumeurd zult zijn. Omdat je een beetje... een beetje onbesuisd bent, zal ik een werkrooster voor je maken, waaraan jij je punctueel moet houden. En herhaal nu even wat ik je geleerd heb elke avond tegen mij te zeggen.

— Dat herinner ik me niet. Ik prent mij niet alle stommi..., alles in mijn geheugen wat je tegen me zegt.

— Je herinnert het je in de puntjes, maar ja, ik zal het je nog eens voor zeggen: „Goedenacht, lieve Miguelito!"

— **Goedenacht, lieve Miguelito.**

— Je bent de beste van alle echtgenoten.

— **Je bent de beste van alle echtgenoten.**

— Onze wittebroodsweken zijn heerlijk.

— **Onze wittebroodsweken zijn heerlijk,** gromde ze tandenknarsend.

— Zeer vereerd en hoogst voldaan! Dank je. Tot morgen. Hier zijn drie dekens, die ik op het voeteind van je bed leg voor het geval dat je het vannacht te koud krijgt. Slaap wel, lieve gemalin!

Met twee lange stappen was hij de kamer uit. Estrella deed de deur achter hem dicht en liet haar woede de vrij loop, terwijl ze als een dolle op de vloer trappelde. Tenslotte wierp zij zich op haar bed.

HOOFDSTUK XVI
DE ONVOLMAAKTE ECHTGENOTE

Koninginnen schreien evenzo als doodgewone vrouwen.
CHATEAUBRIAND

Nog half in slaap tastte Estrella met haar ogen dicht naar de schelknop om haar kamenier te bellen. Maar haar vingertoppen vonden niets dan een ruwhouten wand. Die aanraking bracht haar tot de werkelijkheid terug en gaf haar de ijselijke impressie, dat iemand haar een ponjaard in het hart priemde. Zij kwam pas tot haarzelf, toen zij met haar ogen open en haar voeten op een mollige schapevacht op de vloer stond. Haar blik vloog de kamer rond en bleef voor de deur rusten. Eer zij te bed ging had zij daar allerlei meubelen heengesleept. Niemand had ze verschoven. Zij huiverde van de kou en moest al haar wilskracht oproepen om bij de eenvoudige wastafel zich in het ijskoude water te wassen, dat daarop stond.

Het gaf haar dan ook een gevoel van behagelijkheid, toen zij de warme kleren en dikke grove spijkerlaarzen weer aanhad, die Miguel haar de vorige dag had gegeven, maar wel wierp zij nog een wanhopige blik op haar witte, tulen avondjurk, haar cape van vossenbont en haar balschoentjes, die zij in een hoek van de kamer had neergesmeten.

Zij liep naar het raam en keek naar de stralende blauwe lucht. Triomfantelijk zond de zon zijn gulden stralen over de aarde en verleende de met sneeuw en ijs bedekte vlakte een schittering, alsof zij besprenkeld was met duizenden diamanten. Het landschap was betoverend mooi, noodde tot alle soorten sportgenoegens, tot blijdschap en levenslust. Ongelukkigerwijze, vond Estrella, was in werkelijkheid alles volkomen anders...

Zij ging bij de deur staan luisteren of zij Miguel hoorde lopen. Er heerste in het huis volkomen stilte, wat de jonge vrouw deed besluiten de barricade te verwijderen, die zij voor haar deur had gesleept, en haar kamer uit te gaan.

In de grote zaal was het eerste wat zij zag een blad papier, dat door zijn witheid sterk afstak bij de keukendeur, waarop het was vastgeprikt. Haar nieuwsgierigheid drong haar, het nader te bekijken en zij las:

HANDLEIDING
VOOR DE VOLMAAKTE HUISVROUW
reglement voor vandaag:

9 u. v.m.: Aankleden. Met behulp van spiritusbrander ontbijt klaarmaken. Koffie met melk (waarna een nauwkeurige beschrijving volgde over de wijze, waarop dit moest gebeuren).
10 u. v.m.: Huishoudelijk werk: vegen, stof afnemen, de bedden opmaken.
12 u. v.m.: Wandeling met de geliefde echtgenoot.
1 u. n.m.: Lunch klaarmaken. Twee warme schotels en een nagerecht.
2 u. n.m.: Vaat wassen.
3 u. n.m.: Rusttijd.
4 u. n.m.: Wandeling.
5 u. n.m.: Thee of koffie met koekjes.
6 u. n.m.: Breien.
7.30 u. n.m.: Voorlezen: liefdesromans of gedichten.
8 u. n.m.: Diner.
8.30 u. n.m.: Vaat wassen (kopjes en schoteltjes van de thee inbegrepen).
9 u. n.m.: Gezellig uurtje bij het haardvuur. Vriendschappelijk gesprek met echtgenoot(naar verkiezing al of niet breiend).
10 u. n.m.: Hartelijk goedenacht wensen en gaan slapen.

Daarna kwamen nog enkele nadere aanwijzingen, bijvoorbeeld, dat de zorg voor het stoken, hout halen enz., op de man rustte...

Stikkend van verontwaardiging schold Estrella Miguel binnensmonds de huid vol. Maar van lieverlee ging zij zich beklemd voelen door de stilte om haar heen en begon zelfs te verlangen naar het bijzijn van haar beul. Waar was hij?... Sliep hij nog?...

De grote hangklok, die hij aan de gang had gebracht, wees half negen. Zij zag de deur van zijn kamer op een kier staan en duwde deze open: niemand.

Zij liep naar buiten; door het sterke licht moest zij aanvankelijk haar ogen dicht doen. De takken van de sparren bogen diep door onder het gewicht van de sneeuw. Het was buiten zó koud, dat haar adem onmiddellijk in damp veranderde. Er was mijlenver geen levend wezen te bekennen, geen stal, geen herder, zelfs geen dier. En de wolven en beren, waarop Miguel de vorige dag had gezinspeeld? Bij de gedachte daaraan voelde Estrella een huivering. Zij kon niet laten te roepen, al vond zij het een zwakheid.

Met haar handen als een roeper voor haar mond riep zij: „Miguel!" Het was werkelijk beschamend, dat zij behoefte voelde aan zijn gezelschap.

— Miguel! herhaalde zij.

— Goeie morgen! Hier ben ik.

(Wordt vervolgd)

GRONDIGE VOORBEREIDING

Vakopleiding voor serverend hotel-, restaurantpersoneel

DUUR: DRIE MAANDEN

WILLEMSTAD. — Maandagochtend om negen uur begint in het theorielokaal van het centrum voor vakontwikkeling op Curaçao de vakopleiding voor serverend restaurant- en hotelpersoneel. De lessen worden gegeven van negen tot twaalf uur in de ochtend en van een tot vier uur 's middags. De eerste groep bestaat uit vierentwintig leerlingen, verkregen na een strenge selectie uit honderdvijftig aanmeldingen. Het betreft hier geen om-, her- of bijscholing, maar niet meer of minder dan scholing. De cursisten zijn allen werkloos. Een van de grootste struikelblokken bij de selectie vormde de kennis van de Engelse taal. De dienst arbeidszorg, met name de afdeling vakontwikkeling voor volwassenen van deze dienst. is dan ook van plan spoedig een cursus Engels te beginnen als vooropleiding. Men verwacht in de nabije toekomst een zo'n grote vraag naar serverend restaurant- en hotelpersoneel dat gedurende twee jaar deze vakopleiding — welke drie maanden duurt — kan worden voortgezet, dus voor ruim tweehonderd man personeel.

Dienst arbeidszorg draait soepel

Een en ander vertelde vanmorgen de heer J. A. F. Spit, hoofd van de dienst arbeidszorg, tijdens een door de eilandelijke voorlichtingsdienst belegde persconferentie. Het doel van de afdeling vakontwikkeling voor volwassenen is om ieder die onvrijwillig buiten het arbeidsproces is geraakt, een kans te geven weer daarin opgenomen te worden. Nadat door middel van onderzoeken is vastgesteld hoe groot het potentieel in en de vraag naar een bepaalde categorie werknemers is, blijkt hoe groot de noodzaak is van om-, her- en bijscholing voor die bepaalde categorie. Zo werd reeds een dergelijke opleiding ingesteld voor metselaars en timmerlieden, die ondermeer praktijk hebben opgedaan en nog opdoen bij de opbouw van het vakcentrum in de oude waterfabriek aan de Penstraat.

Grondige aanpak

De vakopleiding voor serverend restaurant- en hotelpersoneel, kortweg kelners genoemd, is grondig aangepakt. In samenwerking met de werkgevers en de werknemers vond de organisatie plaats door middel van een adviescommissie, bestaande uit twee vertegenwoordigers van de werkgevers, twee van de werknemers (Horecaf-bond) en twee vertegenwoordigers van het eilandgebied. De adviescommissie fungeert als een klankbord voor alle gelegenheden betreffende deze opleiding.

Hoewel totnutoe gebruik werd gemaakt van interviews bij de beoordeling van de geschiktheid van een kandidaat, is men voornemens in de toekomst over te gaan tot psychotechnische tests, waarover reeds contact is opgenomen met de psychologische dienst.

Avondcursussen

Deze vakopleiding werd voorafgegaan door twee avondcursussen, waarbij de ILO-expert Wilks optrad als adviseur. De Brit Wilks heeft ondermeer een goede opleiding opgesteld, waarvan gretig gebruik is gemaakt. Als hoofdinstructeur bij de opleiding welke maandag begint is benoemd de heer E. N. Fillet, die ook instructeur was bij de avondcursussen. De heer Fillet volgde in Nederland de hotelvakschool. Hij zal ondermeer onderwijs geven in de vakken serveerkunde, drankenkennis en rekenen. Hij wordt geassisteerd door de heren E. R. Goilo (Spaans), L. C. Monsanto (Engels), A. A. van der Veen en E. A. V. Jesurun (toeristische aardrijkskunde en geschiedenis) en de arts Tj. de Reus en de heer A. M. de Greeft (foodhandelr's hygiene).

De opleiding gaat veel verder dan die welke sinds enkele maanden op Aruba gegeven wordt. Aruba heeft bij de instelling van die cursus contact gehad met Curacao over de opzet, de omvang en de mogelijkheden. De leider van de cursus op Aruba is de heer Arends, die echter tevens manager is van het Cactus Inn Hotel en die dus een dubbele functie bekleedt.

Grote vraag

De ervaring heeft geleerd, dat tweederden van de leerlingen al een maand na de aanvang van de opleiding een aanvrage ontvangen voor diensttreding. Daar op Curacao nimmer een opleiding voor kelners heeft bestaan, beschikt Curacao slechts over kelners die het vak al doende geleerd hebben. Zij komen dus ten achter te staan bij diegenen, die wel een opleiding hebben gehad. Hierdoor dreigt het gevaar, dat de opgeleide cursisten de ongeschoolde zullen verdringen, waardoor men nog even ver is. Daarom zal ook spoedig een bijscholingscursus worden ingesteld voor kelners. De werkgevers hebben hiertoe bij het eilandgebied aangedrongen.

De dienst arbeidszorg heeft voor wat betreft het hotel-, restaurant- en cafewezen nog meerdere plannen: een opleiding voor tweede koks (bijscholing), een bijscholingscursus voor captains (oberkelners) en voor kamerpersoneel.

Lapmiddel

Daar de meeste aanvragen voor maatschappelijke hulp en zorg waren terug te voeren tot de werkloosheid, werd overgegaan tot instelling van de dienst arbeidszorg. De bestrijding van de maatschappelijke moeilijkheden, welke uit de werkloosheid voortvloeien eist specifieke middelen. Die kwamen neer op financiele bijstand. Die bijstand moet echter gezien worden als een lapmiddel, daar op de duur het afhalen van geld zonder daar tegenover een daad te stellen, funest is voor het moreel.

De vestiging van industrieën is uiteraard noodzakelijk, maar het kan jaren duren voordat een industrie gaat draaien. Het reservoir aan werknemers neemt ondertussen sterk toe. Indien in die tijd slechts financiele bijstand wordt verleend, is de kans groot dat er een mentaliteitsverandering plaats heeft, hetgeen weer schadelijk kan zijn voor de vestiging van industrieën.

Afdelingen

Deze dienst arbeidszorg omvat:

Het **arbeidsbureau**, waar registratie van het arbeiderspotentieel plaats vindt. Het bureau tracht werkzoekenden aan werk te helpen of de werkgever aan een geschikte werknemer. De bemiddeling voor huishoudelijke krachten bijvoorbeeld heeft een grote vlucht genomen. Binnenkort zullen ambtenaren zitting gaan houden in de buitendistricten om daar meisjes voor te lichten over het huishoudelijk werk en over de mogelijkheden van inwoning bij de werkgeefster. Het is op Curacao nog zo, dat vele buitenlandse meisjes worden aangetrokken voor „dag-en-nacht dienstboden". Voorts beschikt het bureau over een sectie, welke arbeidscontrole en -rapportage verricht. Deze sectie brengt ondermeer voorlichtingsrapporten uit bij een aanvrage tot hulpverlening. Het bureau brengt tevens advies uit inzake de toelating van buitenlandse arbeidskrachten, zodat niet nodeloos buitenlanders worden aangetrokken en ook Antillianen in dienst genomen kunnen worden.

De **sociale werkplaats** biedt (het zij psychisch, het zij fysiek) mindervalide personen gelegenheid onder speciale omstandigheden beschut arbeid te verrichten. In Nederland beschikt men over de Arbeid Voor Onvolwaardigen, op Curacao is er totnogtoe niet aan gedaan. De aansluiting op het BLO gaat hierdoor totaal verloren, zodat die investeringen dan min of meer nodeloos zijn gedaan. In de werkplaats kunnen die personen zich verdienstelijk maken voor de gemeenschap. Spoedig gaat deze w[illegible] van start.

De afdeling **sociale werkvoorziening** is er voor aanvullende werkgelegenheid, zoals vroeger de dienst werkverschaffing. Er is een commissie, bestaande uit de hoofden van de dienst arbeidszorg, DOW, LVV en economische zaken ingesteld, welke de projecten zal bespreken. Binnenkort zullen hierover nadere mededelingen worden gedaan.

De afdeling **beroepskeuzevoorlichting** biedt hulp bij een verantwoorde beroepskeuze zowel in het belang van het individu als van de gemeenschap. Op de scholen zullen voorlichting en toelichtingen gegeven worden.

Landbouw huldigt jubilaris



● *Gisteren vierde de heer Richnel J. E. Dielingen zijn zilveren jubileum in overheidsdienst. De heer Dielingen, in Paramaribo geboren, trad op 29 september 1941 in dienst bij DOW, waar hij tot 31 december 1944 tewerkgesteld was bij de afdeling plantsoenen. Daarop werd hij overgeplaatst naar het departement van landbouw, waar hij tot heden in dezelfde sector werkzaam is gebleven. De heer Dielingen heeft zodoende de hele ontwikkeling van de landbouw op Curaçao meegemaakt. Met ingang van 1 september 1964 werd hij benoemd tot opzichter in vaste dienst. Foto: tijdens een gezellig samenzijn bood gisteren het hoofd van dienst, ir E. S. Pieters Kwiers, aan de jubilaris, die vergezeld was van vrouw en kinderen, de gebruikelijke enveloppe met inhoud aan namens het bestuurscollege.*

Afscheid in Stella Maris van pater Van der Vaart

Nieuwe bezigheid van bewoners: stofferen

WILLEMSTAD — Bestuur van de stichting Thuislozenzorg Curaçao en bewoners van het huis Stella Maris — het tehuis voor daklozen op Pietermaai — hebben gisteravond in intieme kring afscheid genomen van pater L. van der Vaart.

Ruim zes jaar geleden nam pater Van der Vaart het initiatief om een stichting in het leven te roepen, die de belangen van thuisloze mannen op Curaçao zou behartigen. Pater Van de Vaart, die voorzitter was van het bestuur, heeft als zodanig ontslag moeten nemen, daar hij werd benoemd tot pastoor op Aruba.

Stoffeerderij

In de ruim zes jaren van het (moeizame) bestaan was Stella Maris aanvankelijk gevestigd in de Penstraat; het nieuwe thuis werd op 1 april van dit jaar in gebruik genomen.

Als voornaamste doelstelling van de stichting zou men kunnen noemen het terugvoeren van de bewoners naar de normale maatschappij. En daarbij is werk de belangrijkste factor. Het huis biedt ruimte genoeg om er (eenvoudige) werkplaatsen in te richten en sinds kort is een der bewoners — de heer E. Damasco — begonnen met het stofferen van stoelen en het opnieuw bekleden van auto's. Een aantal opdrachten werd reeds tot volle tevredenheid van de opdrachtgevers uitgevoerd en men hoopt nu, dat het aantal opdrachten zal vermeerderen.

Ook voor het vlechten van stoelzittingen bestaat bij de bewoners veel animo. En binnenkort wordt verwacht dat enkele mannen zich gaan bekwamen in het boekbinden.

Nieuw bestuur

In de bestuursvergadering van 8 september 1966 werd besloten om binnen het bestuur tot een taakverdeling te komen en wel in de volgende formatie: A. L. Hollander, voorzitter; C. Boode, secretaris en J. M. F. Pieters, penningmeester. Voortaan zullen twee bestuursleden, namelijk de heren J. F. Oldenboom en Fr. Maarten (nieuw bestuurslid) zich bijzonder met de gang van zaken in huis, het contact met de heer J. G. Dommecassé als huismeester, en de bewoners bezighouden. Dr C. M. Winkel en mevrouw R. J. Davelaar-Ranis hebben door de aard van hun werk nogal veel contact met de bewoners van Stella Maris. Tenslotte heeft mejuffrouw P. Senior de taak van tweede secretaresse en de heer W. A. Willems treedt op als tweede penningmeester. Het bestuur hoopt in deze nieuwe formatie alle bestuursleden bij het directe werk te betrekken en ieder der leden een eigen hen passende taak in het werk te geven.

In verband met de uitbreiding van de werkzaamheden door de bewoners van Stella Maris zoekt het bestuur een nieuw bestuurslid om de taak van coördinator bij deze arbeidstherapie te vervullen.

Suvek verslaat Rising Trotters bij basketball

WILLEMSTAD. — Op de basketballbaan te Van Engelen speelden gisteravond Suvek en de Rising Trotters tegen elkaar in het kader van de voorronde van de competitie. Het werd een aardige wedstrijd waarbij Suvek toonde over betere schutters te beschikken. Het won met 49-28. Topscorer voor Suvek was Joubert met twintig punten en voor de Rising Trotters Fluonia met acht punten.

Vanavond wordt de voorronde voortgezet met twee partijen op de baan te Mundo Nobo. Om half acht treedt Curacao Deportivo aan tegen Athene en om half negen speelt het vijftal van Lightning tegen Jong Curaçao.

Dierendagcollecte dierenbescherming

Geldinzameling voor nobel doel

WILLEMSTAD — Eenmaal per jaar, omstreeks Dierendag, doet de vereniging tot bescherming van dieren die zich ontfermt over het noodlijdende dier op Curacao, een beroep op de particuliere beurs. Met een grootscheepse collecte zamelt zij gelden in die zij voor haar dierlievend werk zo hard nodig heeft.

Het doel van de dierenbescherming is in de eerste plaats het in stand houden van een dierenasyl, een tehuis waar mishandelde honden weer op hun verhaal kunnen komen, waar zwerfhonden een tijdelijk tehuis vinden, waar ezels zonder baas terecht kunnen en waar zwerfkatten worden opgenomen. Ook een inrichting waarin men zijn huisdieren in pension kan geven en waar men zijn jonge hondjes en katjes kan brengen, opdat die pijnloos naar de eeuwige jachtvelden worden geholpen. In afwijking van de algemeen gangbare mening is het dierenasyl geen gouvernementsinstelling maar komt volledig ten laste van de dierenbescherming. En de vereniging dierenbescherming is weer afhankelijk van vrijwillige particuliere bijdragen.

Een andere doelstelling van de dierenbescherming is het leren aan de bevolking van Curacao, dat een dier ook recht heeft op een behoorlijk bestaan, dat een dier ook pijn kan voelen, dat ook een dier recht heeft op beschutting tegen zon en regen, op regelmatig eten en drinken. Daarom heeft de dierenbescherming onbezoldigde inspecteurs, die dagelijks het land doortrekken, op zoek naar honden die aan te korte kettingen staan, ezels die geslagen worden enz.

Het nastreven van de doelstellingen van de dierenbescherming kost veel geld. Vooral het dierenasyl is een bron van enorm hoge kosten. Alle kosten van dierenasyl en propaganda moeten worden bestreden uit vrijwillige bijdragen van leden en donateurs. Helaas betalen veel leden hun contributie niet op tijd terwijl de kosten toch doorgaan. En daarom houdt de vereniging dierenbescherming éénmaal per jaar een grote actie. Slechts eenmaal per jaar doet zij een beroep op het goede hart of op het slechte geweten van de burgers van Curacao.

Morgen 1 oktober wordt de actie gehouden. Als er iets een goed doel is, dan is het hulp verlenen aan hulpeloze en mishandelde dieren. De dieren van Curacao rekenen morgen op U!

Lucht- en havenverkeer

WILLEMSTAD — Op de dr Albert Plesman Luchthaven landden gisteren zestien vliegtuigen en hetzelfde aantal vertrok. Er waren 193 landende, 107 doorgaande en 209 vertrekkende passagiers.

In de haven van Willemstad kwamen zeven vrachtschepen aan en vier voeren uit. Zes tankschepen liepen binnen en drie vertrokken. Zes zeilschepen vielen binnen en twee verlieten de haven. Een oorlogsschip kwam aan en twee vertrokken. Twee passagiers kwamen aan, vijf gingen door en twee verlieten Curacao.

Jongeman verloor bij valpartij bewustzijn

WILLEMSTAD — De recherche stelde gisteravond een onderzoek in naar het feit dat een negentienjarige jongeman in bewusteloze toestand het St. Elisabeth Gasthuis was binnengebracht. Hij had een diepe kapwond aan het voorhoofd en schaafwonden aan de linkerzijde van het lichaam. Het bleek dat de jongen ruzie had gehad met een vriend. Deze was hem op een gegeven moment achterna gelopen. Hij was toen gestruikeld en komen te vallen waarbij hij met het hoofd tegen de trottoirband sloeg en bewusteloos raakte. Een en ander speelde zich af te Dominguito.

DIEFSTALLEN

WILLEMSTAD — Gisterochtend vroeg werd aan de recherche een diefstal gemeld in een woning aan de Balaoestraat. Onbevoegden hadden zich via een houten shutterraam toegang tot het perceel verschaft en hadden uit een leren tas in de woonkamer een geldbedrag weggenomen.



Comite's jubileum van WGK

WILLEMSTAD — Ter [illegible] van het 25-jarig bestaan van het Wit Gele Kruis [illegible] de Nederlandse Antillen heeft zich ook in Nederland een actiecomité gevormd, [illegible] ten doel stelt aldaar gelden [illegible] voor het Wit Gele Kruis op de Nederlandse Antillen.

Het Nederlandse comité bestaat uit de volgende personen: voorzitter: E. Ch. J. M. v.d. Laarschot, oud-voorzitter W.G.K.; vice-voorzitter: L. H. J. Strooy, oud-voorzitter Stichting voor Wijkverpleging; secretaresse: mevr. Th. E. V[illegible], oud-secretaresse W.G.K.; 2e secretaris: J. J. G. Kroeze, oud-voorzitter Stichting Ouden van Dagen; penningmeester: R. H. C. van Haaren, oud-voorzitter Stichting Gebrekkige Kinderen; 2e penningmeester: Drs. I. J. Hermans, oud-voorzitter Stichting Vakantie-oorden; Ed: W. H. M. de Graaf, oud-voorzitter W.G.K. Arts: J. E. Loe Sack Sioe, geneesheer-dir., oud medisch adviseur Stichting Ouden van Dagen; Mr. J. de Vreeze, adviseur W.G.K. Nederland; Mr. P. Pulles, secretaris W.G.K. Ned.; J. Stóbet[illegible]e, public relations officer W.G.K. Nederland.

Dit actiecomité wordt in haar werk gesteund door een erecomité, bestaande uit mej. dr M. A. M. Klompé, minister-president mr J. M. L. Th. Cals, kardinaal B. J. Alfrink, minister dr G. M. J. Veldkamp, voorzitter W.G.K. Nederland dr C. J. M. Mol en staatssecretaris dr A. H. J. Bartels.

Evenals het actiecomité op de Nederlandse Antillen is het comité in Nederland al enige tijd bezig met de voorbereidingen voor hun actie.

Het Antilliaanse comité wordt gevormd door de volgende personen: mevr. W. A. Swart-Bruinsma en de heren F. H. M. Karner, H. L. Braam, L. Capriles, drs M. J. Heitzman, mr C. I. Plantz, dr J. A. Schiltkamp en A. B. Vinck.

Daadwerkelijke steun kan alhier worden gegeven door te storten op de rekening bij de plaatselijke banken of op gironummer 32'818 onder vermelding Jubileumactie Wit Gele Kruis.



● *Voor de laatste maal heeft het huidige bestuurscollege gistermiddag een eilandelijke begroting ingediend. De heer P. van der Hoeven gaf tijdens een bijeenkomst met de pers een nadere toelichting op de memorie van toelichting bij het Curaçaose huishoudbudget voor 1967.*

Shell neemt afscheid van A.K. Ebels

WILLEMSTAD — Gisterochtend werd in het trainingscentrum van Shell Curacao N.V. afscheid genomen van de heer A. K. Ebels, die op 3 oktober met verlof vertrekt en in aansluiting daarop met pensioen gaat.

De heer Ebels begon op 17 september 1937 op Curacao zijn loopbaan bij de Shell. Van 1949 tot 1962 is de heer Ebels in [illegible] en Nederland werkzaam geweest, waarna hij weer naar Curacao werd overgeplaatst, waar hij verschillende functies heeft bekleed.

De heer Ebels heeft bij de onlangs in het leven geroepen [illegible] vakopleiding een werkzaam aandeel gehad en is in onderwijs- en overheidskringen een zeer geziene figuur.

Tijdens zijn afscheid, dat een intern karakter droeg, waren behalve de heren R. S. Andersen, acting general manager, en de andere managers, ook vele collega's en vrienden aanwezig. De heer Ebels werd door de heer [illegible] H. de Haan, personeel manager, toegesproken, van wie hij namens de maatschappij en het personeel diverse geschenken in ontvangst mocht nemen.

SUBT tegen Vesta

WILLEMSTAD. — SUBT maakt vanavond een redelijke kans tegen Vesta om twee winstpunten binnen te halen en zijn totaal op tien punten te brengen. Indien Vesta niet voor een verrassing kan zorgen, staat het elftal van SUBT na de wedstrijd van vanavond heel dicht bij koploper Jong Colombia met tien punten tegen elf van de lijstaanvoerder. Scherpenheuvel dat woensdag met 0-1 van Sithoc verloor vormt in tegenstelling tot SUBT geen directe bedreiging meer voor de eerste plaats.

Brevetten voor Jonge Wachters



● *Op landhuis Habaai werden gisteravond door de diocesaan hoofdleider van de Jonge Wacht, de heer A. Paula ter afsluiting van een leiderscursus brevetten uitgereikt aan de geslaagden. Een der geslaagden neemt het waardevolle papier in ontvangst.*

Opening bureau Stichting Verantwoord Ouderschap

WILLEMSTAD — Precies een jaar na de oprichting zal de Stichting tot Bevordering van Verantwoord Ouderschap overgaan tot het openen van haar bureau aan de Abraham de Veerstraat 7A. De opening geschiedt vandaag door gouverneur mr N. Debrot. Het bureau waar voorlopig een verpleegster tijdens de consultatieuren aanwezig zal zijn, is als het ware een adviesinstantie waar ouders adviezen kunnen krijgen inzake verantwoord ouderschap in het algemeen en „family planning" in het bijzonder.

Indien nodig kunnen de cliënten ook onderzocht worden. Het benodigde apparatuur is aanwezig. Voorlopig zal de stichting met een verpleegster werken, die zal worden bijgestaan door enkele artsen. Later zal er een vaste arts aan het huis van de stichting verbonden worden en mettertijd ook een maatschappelijk werker(ster). Het ligt in de bedoeling van de stichting om zoveel mogelijk met de huisartsen samen te werken. De cliënten zullen indien wenselijk naar hun respectieve huisartsen worden doorgestuurd. Dit is dan de voorlopige werkwijze van de stichting. Voordat men in de openbaarheid kon treden, heeft men zich lang bezig gehouden met voorbereidend werk, waarbij men voornamelijk een antwoord heeft trachten te vinden op de vraag: hoe de bevolking te benaderen?

De stichting besefte het gevaar dat schuilt in een kortzichtig te werk gaan door bijvoorbeeld zonder meer propaganda te gaan maken voor het gebruik van voorbehoedmiddelen, etc. Het belangrijkste punt op het programma van de stichting is dan ook het „opvoeden" van de bevolking en nieuwe ideeën over de voortplanting bij de mensen proberen in te brengen, en op deze basis de gedachte van verantwoord ouderschap, in de meest ruime zin, te bevorderen. De gedachte van verantwoord ouderschap behelst zowel het kind, de ouders, als het gezin in zijn geheel.

Het kind moet in zijn opvoeding volledig aan zijn trekken kunnen komen, het moet lichamelijk en geestelijk gezond zijn; de ouders moeten de opvoeding van hun kind(eren) geestelijk en financieel aankunnen, waardoor evenwichtige, gezonde gezinnen gevormd kunnen worden.

Ook zal de stichting bij het streven naar haar doel rekening houden met de school- en woningbouw en de werkgelegenheid. Er zou een evenwicht moeten komen tussen de werkgelegenheid en het aanbod. Rekening moet worden gehouden met de industrialisatie.

Bij het streven naar haar doel zal de stichting ook een open oog hebben voor de officiële standpunten van de kerken en de culturele en religieuze overtuigingen van de Curacaose gemeenschap. Reeds vóór de oprichting heeft deze gedachte geprevaleerd. De oprichters zijn gekozen uit vertegenwoordiger van alle geledingen en groeperingen van de gemeenschap. Het zijn: het bisdom Willemstad, de Oecumenische Raad van Kerken op Curacao, de Verenigde Nederlands-Portugese Israelitische Gemeente: Mikvé Israel-Emanuel, de Vereniging van Geneeskundigen in de Nederlandse Antillen, de Petroleum Werkers Federatie van Curacao en de Rotary Club Curacao. Andere organisaties die eenzelfde doel propageren kunnen lid worden van de stichting.

Na de opening van het bureau zal de stichting haar activiteit intensiveren door middel van televisie en van voorlichtingsmateriaal, literatuur in het Engels, waarvan Papiamentse vertalingen verkrijgbaar zullen zijn, zodat de gemeenschap in haar geheel bereikt zal kunnen worden. De zeer uitgebreide literatuur zal kosteloos uitgereikt worden. Ook wil de stichting het zover krijgen dat op scholen, waar men totnogtoe angstvallig over de sexualiteit heeft gezwegen, aan de sexuele opvoeding aandacht zal worden besteed.

TAS UIT AUTO WEGGENOMEN

WILLEMSTAD — Gistermiddag omstreeks half zes werd de recherche verzocht een onderzoek in te stellen bij Toko Zuikertuintje waar uit een geparkeerde auto een tas zou zijn weggenomen. De vrouw C. verklaarde dat er in de tas enige waardevolle voorwerpen zaten. Als verdachte hield de recherche de vijftienjarige jongen L. aan die bekende het feit te hebben gepleegd. In verband met zijn jeugdige leeftijd werd hij aan de kinder- en zedenpolitie overgegeven.

Kambio in druk op NA

[illegible] ten enige Antilliaanse studenten in Nederland een tijdschrift uit te geven onder de naam Kambio. Vanaf begin 1965 verscheen Kambio in stencilvorm in een oplaag van achthonderd exemplaren. De redactie bestond uit H. Arends, M. de Castro, J. Eustatia, H. Hollander, E. Kleinmoedig, A. Moenn, F. Oduber, R. Pieters en C. Romney. Door de steeds toenemende vraag in de Nederlandse Antillen, besloot de redactie vanaf heden Kambio in de Nederlandse Antillen te doen verschijnen.

Inmiddels is de oplaag boven de achthonderd exemplaren gestegen, zodat de redactie besloot het in druk te laten verschijnen. Kambio wordt vanaf oktober 1966 gedrukt bij O. H. Zahn en gezet in het lettertype Times Roman with Bold 10. De oplage zal duizend exemplaren zijn.

De redactie bestaat uit mej. Marlène Eustatia en de heren H. Hollander en H. Arends.

SAMBUMBU

C
Emancipatie

VANWEGE de vele diefstallen en met het oog op de komende emancipatie, verscheen er in mei 1863 een wet op het vervoer van vruchten, vee, hout, carbon en vlees. De districtmeester moest hiervoor een geschreven permit afgeven. Tot enkele jaren geleden kwamen nog steeds mensen zo'n permit vragen „voor alle zekerheid". Maar het smokkelobject bij uitstek was alcohol. Want dat mocht op heel Bandabao niet worden ingevoerd.

Een danklied, gericht aan koning Willem III, naar aanleiding van de emancipatie, luidt: „Veel dank Willem de derde; nu zijn we allen broeders van elkaar. Nu zijn we slaven geworden van God. Laten we God danken, we zijn slaven geworden van God". (Bents no. 480).

[illegible] digd, waren alle mensen natuurlijk vrij. Dat is voor ons heel gewoon, maar in die dagen moest men daaraan nog wennen. Een jaar tevoren achtte de gouverneur het noodzakelijk de districtmeesters erop te wijzen, „dat de kinderen na de afkondiging dier wet (tot opheffing van de slavernij) uit slavinnen geboren, als vrijen worden aangemerkt".

Twee weken voor de emancipatiedag werden er vijf marechaussé's naar Bandabao gedirigeerd! Op de knoek Klein Bloempot hadden de slaven het goed. Iedere zaterdag kregen ze van Shon Ebi vlees en rum, en dan was het dansen. De oude tuinknecht Fedja, die thans nog in dienst is, weet er nog veel van te vertellen. In zijn jeugd heeft hij nog een slaaf meegemaakt, die bij de emancipatie op de plantage bleef, omdat daar nooit werd geslagen.

Visnamen

Licht verbasterd Nederlands is: Hèring van haring; hustu van oester, jaru van jager, kabejou van kabeljauw; kanolchi van knolletje; kleinveesj van klein visje; konevees van koningsvis; kreef van kreeft; makré van makreel; mulá van mulatvis; ombekeim van onbekend; pampu van pamper; robekki van roodbekje; rok van rog; ronkop van ronde kop; saldinchi van sardientje; steichi van steeltje; tienponnie van tenponder.

Ook Nederlands of een verbastering ervan is: Bergslag, binnenhoek, blaas, brand, drakiel, noordkaap, gondesnoek, snoek, trompet, viool, zeekat. Barstebers komt van bastaardbaars, bonskanal van bonenknaap, brandhoorivees] van brandhoornvis, graststeichi van grassteeltje; jacupepu van Jacob Evertsen, masbangu van marsbanker, peepchi van pikkerje, [illegible] van diepzeerog. Aaldu is een verbastering van harder, snajok van snoekvis, barbi van barbeel, bars van baars, botskop van botskop, congia van kongeraal, dékop van dikkop, djanpau van Jean Paul, fleerchi van fleertje, fratu van frater, gepi van geep.

Geen enkele vis mag zich verheugen in zoveel Nederlandse namen als de djindja, de vis die zich als een ballon opblaast, en die dan een paar honderd stekels overeind zet. Djindja zal wel verband houden met hincha, dat is opzwellen. Het beest werd vroeger veelal opgezet en als curiositeit meegenomen naar Europa.

Hij het behalve de ballonvis ook nog zeeëgel, gewapende vis, stekelbaars, stekelvarken, [illegible], [illegible] [illegible], [illegible], molenaarsvis, trommelvis, [illegible], hazenmuil, [illegible], [illegible], duifvis, doodskist en zeehaas.

Aardrijkskunde

Mahaai (2) is een plaats in het O. van Hato.

Malabma is een streek ten W. van de weg naar Hato, ten O. van Sorsaka. Heet ook Lugtenberg.

Malmeeuw is de rotspunt tussen Slangen Baai en Blauw.

Malpais is een knoek ten N. van Klein Sint Michiel. Heet ook: Mount Pleasant, Terburg, Texel, Wawoe (1839), Daniël (1825).

Malpais (2) is een plaats in de knoek Ronde Klip, ten noorden van het landhuis.

Malpai Chiki is een andere naam vóor Papaja (1).

Ma Louisa is een streek ten N. van Kwartje, ten W. van Groot Sint Joris.

Mandinga is een plaats aan de kust, in de knoek Santa Catharina, tussen Boca Chiki en Boca Mangel.

Man Grandi is een kuststrook ten O. van Vianen. Betekent: grote hand.

Manikwakéa is een oude naam voor Boca Piscadera.

Boze geesten

Een Arubaan vertelt: „Ik had viertwaalf dienst, liep naar huis, en zag bij Rooi Hundu een bijzonder lange, grijze hond. Hij mat wel twee meter, en sleepte een ketting achter zich aan.

Ik liep gewoon door, alsof ik helemaal niet bang was, maar trilde over mijn lijf, want ik wist dekselh goed, dat dit een boze geest was".

Een vrouw van Aruba weet je vertellen, hoe te handelen als je boze geesten ontmoet. „Een boze geest werkt meteen op je lichaam in, je kunt u niet eens praten, e ta mata bo curpa. Je moet een onze vader en een weesgegroet bidden, dan kom je weer bij. Maar niet altijd. In zeer ernstige gevallen moet je met de punt van je sakmes de onderkant van je tong aanraken".

PAUL BRENNEKER.

Oktober-Rozenkransmaand I

VAN HET ROZENKRANSGEBED wordt terecht gezegd dat het één wondervolle devotie is, die zoals onze Moeder de Heilige Kerk zelf, de algemeenheid en de onveranderlijkheid bezit, dubbel kenmerk van van alle grote zaken. Hoe hoog aangeschreven, hoe geliefd dit gebed moge zijn, toch heeft het in de loop der tijden zijn ups and downs gekend. En in onze tegenwoordige tijd met zijn niets ontziende kritische zin maakt het rozenkransgebed een periode van achteruitgang door.

WAT BEHELST DIT GEBED?

Een reeks van eendere gebeden, het weesgegroet, waarvan elk tiental afgewisseld wordt door een onzevader en een Eer zij de Vader. Bij elk „tientje" vermeldt men een „geheim", dit is een geloofswaarheid het leven van Christus betreffend. Gedurende het bidden van elk tientje overdenkt men het geheim. Er zijn vijf tientjes, verdeeld in drie groepen van vijf. Iedere groep heet een rozenhoedje. Het hele rozenkransgebed bestaat dus uit drie rozenhoedjes, terwijl de vijftien geheimen het hele leven van Christus omspannen. De ware beoefenaars van het rozenkransgebed bidden elke dag één rozenhoedje. Dit geschiedt meestal aan een bidsnoer, ook rozenkrans geheten.

WAARDE

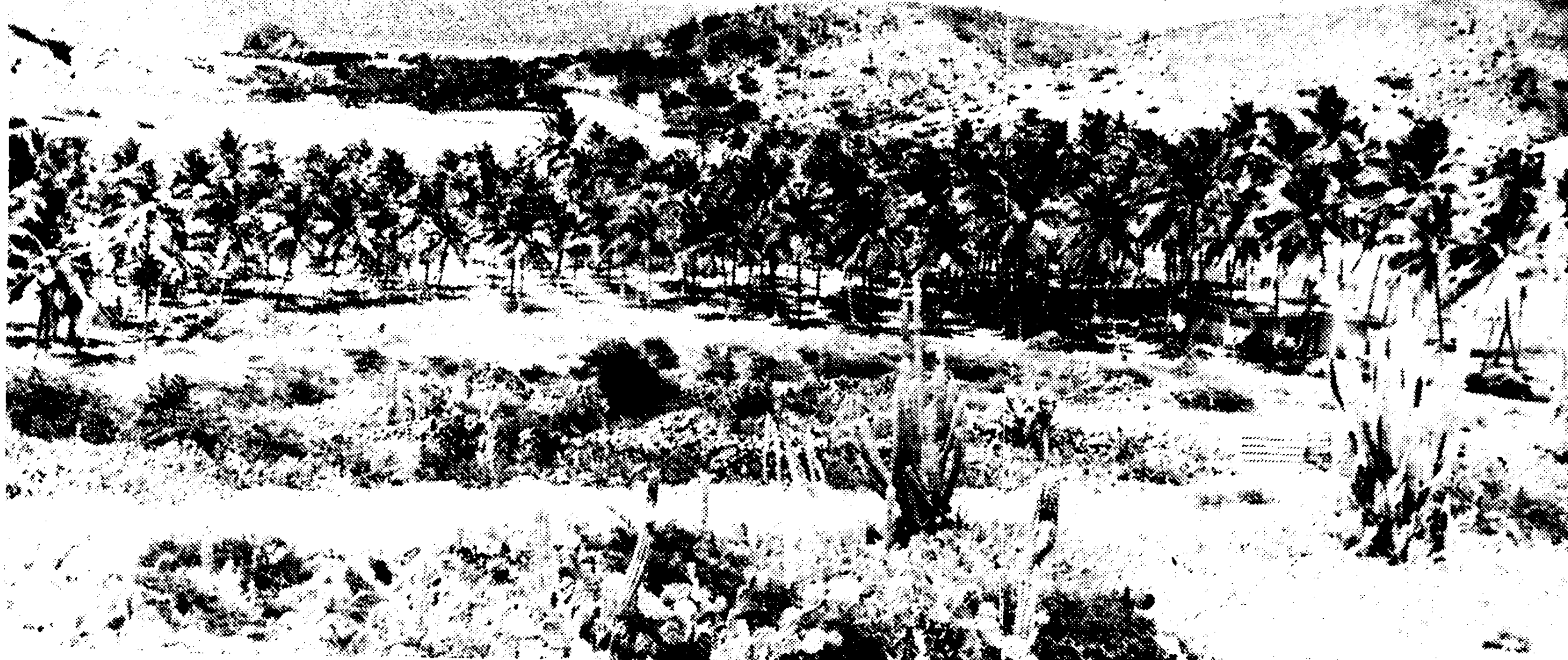
Hij die dagelijks een rozenhoedje bidt, houdt zich gedurende tien à vijftien minuten in gedachten bezig met de grondwaarheden van onze verlossing. Deze waarheden betreffen alle het leven, lijden en sterven van de Godmens Christus. Deze oefening, goed verricht, dus mediterend gedaan, kan niet nalaten een buitengewoon goede invloed op het christelijk leven uit te oefenen. Men beweert, dat priesters en kloosterlingen hun dagelijkse meditatie niet kunnen nalaten dan op straffe van te verslappen. Voor de leek is het inwendig gebed ook van overwegend belang. Er zijn echter maar weinige onder de leken, die deze gebedsvorm beoefenen. Wel, men zou kunnen zeggen, dat de rozenkrans, regelmatig en goed, dus mediterend gebeden, enigszins dit gemis aanvult.

Veel propaganda wordt er tegenwoordig gemaakt voor het lezen van de Bijbel, speciaal het Nieuwe Testament met de vier Evangelies. Het rozenkransgebed bevat de kern van het Evangelie en brengt als gebed in innigen contact met de verlossing door Christus.

Men hoort de laatste tijd onderons dikwijls beweren, dat hij een goed christen is, die de dagelijkse werkzaamheden waartoe hij verplicht is, goed volbrengt. Hierbij komt de gedachte naar voren — misschien niet direct uitgesproken — dat het met het bidden er niet zo nauw op aankomt. Deze gedachtengang is fout. Gezien de verleiding, waaraan ook ieder christen blootgesteld is (door eigen begeerlijkheid en de wereld), blijft bidden allernoodzakelijkst, ook om de dagelijkse plichten naar behoren te vervullen. De christen moet in het gebed de krachten putten om liefdevol en ijverig te arbeiden. Veeleer zouden wij daarom de bewering willen omkeren en stellen, dat de oorzaak van het zedelijk verval daarin gelegen is, dat er te weinig gebeden wordt.

Ook in dit verband verdient het rozenkransgebed sterke aanbeveling.

JOHN H. SPROCKEL



Indianenwoonplaats, goudmijn, slagveld

Plantage Andicuri een der mooiste plekjes van Aruba

ANDICURI — Tussen de heuveltoppen van Kadiwari (79 meter hoog), Santa Lucia (102 meter) en Andicuri (48 meter) ligt in een dal de plantage Andicuri van de heer Cornelis Yarzagaray. De plantage is zeer aantrekkelijk en begrijpelijk, dat vele bezoekers aan Aruba, waaronder prinses Beatrix en prins Claus, oud-ministerpresident mr Marijnen en kortgeleden nog gouverneur mr N. Debrot, een bezoek aan deze plantage hebben gebracht. Plannen bestaan om op de plantage zeven bungalows te bouwen. Het gehele plan hangt echter af of erin de toekomst waterleiding wordt aangelegd. Door de overheid worden de kosten van deze aanleg op tienduizend gulden geraamd.

In de toekomst bungalowpark?

Toen de heer Cornelis Yarzagaray in 1959 de dienst van de Lago verliet, begon hij al zijn tijd te besteden aan de plantage Andicuri, die zijn vader Logencius aan hem en zijn broers had nagelaten. Een zware taak, want het terrein van de bezitting is ruim zevenhonderdduizend vierkante meter groot. De plantage werd jaren geleden aangelegd door Jan Croes, de overgrootvader van mevrouw Yarzagaray-Oduber. Dat hier vroeger Indianen woonden staat wel vast. Dit blijkt niet alleen uit de overblijfselen, die de heer Yarzagaray vond, maar ook uit de oude benaming, waarbij het ene gedeelte van de plantage werd aangeduid als COR en het andere gedeelte BAMBU.

Uren kan de heer Yarzagaray vertellen, niet alleen over de plantage die nu geheel zijn eigendom is, maar ook over de oude tijden, in het bijzonder de tijd van de goudmijnen, waarover hij een schat aan gegevens bezit. Als bewijs toonde hij de zegelstempel van de n.v. Aruba Goudmaatschappij. Daarnaast bezit hij een pistool, dat drie- tot vierhonderd jaar oud is, alsmede een oude sabel. De notulen van de vergaderingen van de goudmaatschappij, alsmede boeken over het bedrijf, behoren bij de bezittingen. Voorts ontdekte hij een serie graven, niet alleen van Indianen, maar ook van Europeanen, waardoor het vermoeden bestaat, dat deze plaats jaren geleden een slagveld is geweest. Tot één van zijn recente vondsten behoort een urn met een Indianenhoofd. De heer Yarzagaray meent dat er veel meer gedaan moet worden om de overblijfselen van vroeger op te sporen, zeker nu men plannen heeft voor een museum.

● Bungalow

Ondanks zijn voorliefde en kennis over „oud Aruba", begrijpt hij ook wel, dat de tijden veranderen. Daarom heeft hij een moderne bungalow op de plantage gebouwd. Het is reeds een veel bezochte plaats. Zondag komt het corps consulaire er een dagje doorbrengen, terwijl de week daarop het personeel van de Wit Stores er een vrije dag zal doorbrengen.

Gezien de grote belangstelling om op de plantage te verblijven, wil hij zeven bungalows gaan bouwen. Dit plan hangt echter af of er waterleiding komt. Hij heeft hiervoor een verzoekschrift ingediend, dat met de nodige adviezen reeds enkele maanden bij het bestuurscollege ligt. Het grote probleem is de aanlegkosten, die geraamd worden op ruim tienduizend gulden. Het dichtstbijzijnde punt ligt op ongeveer een afstand van 1350 meter. Er ligt dichterbij wel een leiding, maar deze is niet voldoende voor de Andicuri-aansluiting. Wij geloven echter, dat gezien de belangstelling die het bestuurscollege heeft voor de bevordering van het toerisme, en het streven geheel Aruba van water te voorzien, op de duur de aanleg van deze leiding mogelijk zal worden gemaakt.

● Natuurschoon

Iedere bezoeker, of deze nu 's avonds komt om bij volle maan onder de palmen te toeven, of overdag, wordt getroffen door het natuurschoon van deze plantage. Van de heuveltoppen af ziet men de plantage liggen, vooraan de palmbomen met daaronder de eerste bungalow en daarachter de twee baaien. Vooral de toeristen, die iets eigens van Aruba zoeken, zijn bijzonder enthousiast over deze plaats.

Intussen werkt de heer Yarzagaray aan het onderhoud van zijn plantage. De afgelopen weken heeft hij de eerste tweehonderd van de vierhonderd nieuwe palmen geplant; deze worden geplant naast de oude palmbomen, zodat wanneer zij afsterven, er een nieuwe palm in de plaats staat.

Voordat we de rust van plantage Andicuri verlaten, toont de heer Yarzagaray nog enkele voorwerpen uit „oude tijden", waarbij hij opmerkt, dat hij reeds als tienjarige voorwerpen uit oude tijde zocht. Hij toont enkele resten van de Spitfire, die in de oorlogsjaren in zee voor het vliegveld neerstortte. De motor en de propeller heeft hij destijds ook uit zee willen bergen, maar deze zitten onwrikbaar in de zeebodem vast. Ook heeft hij een stuk van een Duitse brik, die in 1886 voor de kust van de natuurlijke brug verging. Daarom heet deze plaats in de volksmond nog steeds Boca di Brik. Tot slot toont hij het tandradwiel van de eerste locomotief, die van Matividiri naar Bushiribana reed om het goud weg te brengen.

● Fosfaat

In 1960 kreeg hij weer eens de kans om te bewijzen, dat hij zijn geboorte-eiland goed kent. Op de Lago wees hij de juiste plaats aan, waar jaren geleden ondergronds fosfaat werd gewonnen Met de belofte, dat hij ons spoedig naar de overblijfselen van de oude protestantse kerk van Canashito zal brengen, die voor 1900 door brand werd verwoest, verlaten we de plantage. Niet alleen de toeristen, maar ook de bewoners van Aruba zullen met plezier enkele uren op deze plantage willen doorbrengen. Het is de moeite waard.

● De plantage Andicuri, geheel rechts de eerste bungalow die gebouwd werd. In deze fraaie palmentuin hoopt de eigenaar de heer Cornelis Yarzagaray in de naaste toekomst nog zeven bungalows te bouwen.



● Voorwerpen uit oude tijden, zegelstempel van de Aruba goudmaatschappij, revolver drie à vier eeuwen oud en een oude sabel.

TRAININGSCURSUS NPG-LEIDSTERS

ORANJESTAD — Het Nederlandse Padvindsters Gilde Aruba heeft dringend behoefte aan leidsters voor de kabouters en padvindsters. In verband hiermede heeft het bestuur besloten een trainingscursus te beginnen, waaraan meisjes boven zestien jaar kunnen deelnemen. De eerste les wordt maandagavond kwart over acht in het Beatrixgroepshuis te Dakota gegeven. Meisjes, die hieraan deelnemen kunnen zich opgeven bij mevrouw Huibers (telefoon 5294) of maandagavond bij het begin van de training.

Uitslagen kegel Seroe Colorado

SEROE COLORADO — De uitslagen van de mixed league van de Seroe Colorado kegelcompetitie waren: Tiger Tales — Vitanis 4-0, Unknowns — Internationals 3-1, Happy Hazards — Autorama Stags 2-2. De hoogste score in deze groep werd gemaakt door Efraim de Kort van de Unknowns, die 202 scoorde. In de heren league waren de uitslagen:

Lab. Scrubs — Oil Inspecteurs 0-4, VW Pinbusters — Scalpers 2-2 en Stags — NCC 4-0. De hoogste score nam Fred Burton van de Lab Scrubs met 226 voor zijn rekening.

Brand te Dakota slokt 1.100 ton water op

ORANJESTAD — Bij de grote brand die verleden zaterdagmorgen te Dakota woedde werd ruim elfhonderd ton water oftewel 1.200.000 liter op de brandende percelen gespoten. In ieder geval een schade aan de watervoorraad, die niet door de verzekering gedekt is.

Ledenwerfactie ANAAB Aruba verloop vlot

ORANJESTAD — In de eerste maand van de actie voor nieuwe leden van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba (ANAAB) hebben zich reeds veertig nieuwe leden gemeld. De bond heeft nu bijna achthonderd leden. De ledenwerfactie wordt voortgezet, waarbij de leden, die vele nieuwe binnen brengen kans hebben op een reisje naar Puerto Rico.

KEGELWEDSTRIJD

ORANJESTAD — In de Caribe kegelstrijd behaalde Stanley Tools een 3-1 overwinning op John Mansur Autoparts. F. Beaujon scoorde voor de Autoparts 203, terwijl D.

Arends er voor Stanley Tools een schepje bovenop deed en 215 scoorde. In de tweede wedstrijd won Carnation met 3-1 van de TCA. Hier maakten de hoogste score Max Arendsz (TCA) 169 en Linchi Acosta (Carnation) 155.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba Nassaustraat 110, tel. 1233, na kantooruren tel. 2950/1639.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Botica's - **Oranjestad** - Aruba tel. 1080; **San Nicolas** - San Lucas tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer** 8.30 The battle of the bulge - Alle leeftijden; **Rialto:** 8.00 Dunkirk - Alle leeftijden; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Executioner of Venice - 18 jaar; **Savaneta:** 8.00 Bernadita de Lourdes - Alle leeftijden.

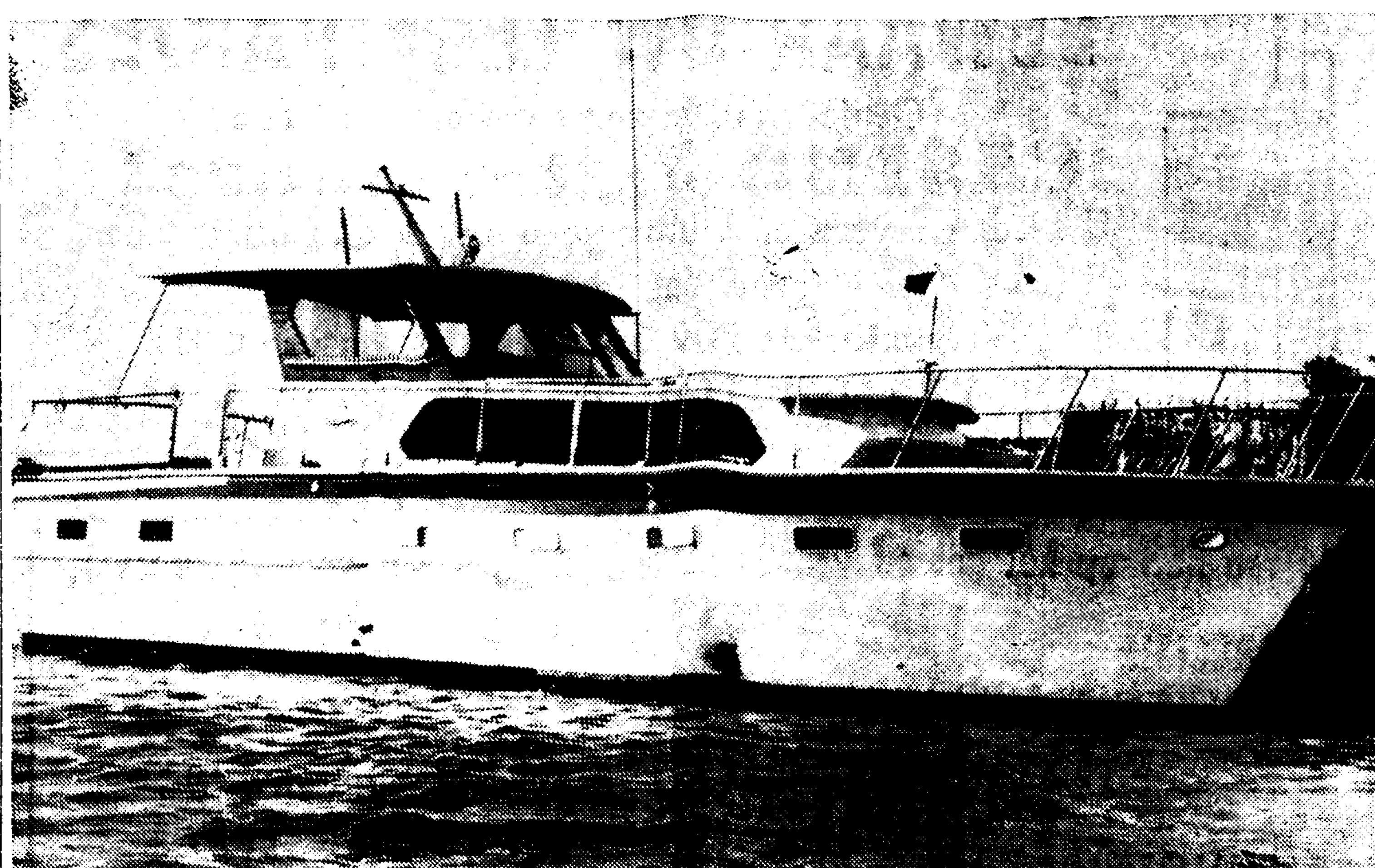
Vrijdag

TeleAruba - **16.30** Love of life; **17.00** Secret **storm; 17.30** Int. showtime; 18.30 Pub. service; 18.40 Kath. uitz.; **18.45 Nieuws; 19.00** Wanted dead or alive; **19.30** Nieuws; **19.45** I dream of Jeannie; **20.15** Honey West; **20.45** Nieuws; **21.00** Run for your life; **22.00** Nieuws;. **22.05** 77 sunset strip.

Curacaose duif op Aruba terecht

ORANJESTAD — Een bewoner van Savaneta kreeg onverwachts bezoek van een postduif uit Curacao, welke het nummer droeg van CUR 63-6 260. De duif kreeg op de veterinaire dienst onderdak.

NIEUW JACHT OP ARUBA



● Het nieuwe drieenveertig voet luxe motorjacht "Arubianita" is in Oranjestad aangekomen. De eigenaar van dit motorjacht, de geneesheer-directeur van het San Pedro hospitaal dokter A. Nieboer heeft het jacht van New Yersey naar Aruba gebracht. Het jacht is airconditioned en heeft twee dieselmotoren. Het is een fraaie aanwinst voor de jachten vloot van Aruba. Op 6 oktober wordt het 29 voet "Sport Fisherman" jacht van de heer Roy Harms op Aruba verwacht. Gehoopt wordt door de toename van lokale jachten en de buitenlandse jachten die Aruba aandoen, dat de plannen voor een jachthaven in Oranjestad (een miljoen gulden) zoals door het bestuurscollege in de tweede fase van het meerjarenplan ingediend, spoedig werkelijkheid zullen worden.

GESCHENK VOOR REDDINGMAATSCHAPPIJEN

Marine spaart voor Javazee

EERBETOON AAN GESNEUVELDE KAMERADEN

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Volgend jaar februari, 25 jaar na de slag in de Javazee, zal de motorreddingboot „Javazee" te Rotterdam in dienst worden gesteld. Het schip, dat 54 ton meet, 21 meter lang is, met een motorvermogen van 400 pk, heeft alleen benedendeks al ruimte voor ongeveer 100 schipbreukelingen. De marine wil met dit gebaar, een reddingboot schenken aan de Koninklijke Zuidhollandse Maatschappij tot Redding van Schipbreukelingen, de nagedachtenis eren van alle marinemannen, die, waar ook ter wereld, gedurende en na de tweede wereldoorlog, bij de uitoefening van hun werk het leven hebben verloren.

Vorig jaar mei kwamen de hoofdbesturen van de vereniging van marineofficieren (VMO) en de vereniging van beroepsschepelingen bij de zeemacht (VBZ), tot dit besulit. Het eren van de gevallenen kon volgens het het best geschieden door de Reddingsmaatschappij, die merkwaardig genoeg voor het het vele zegenrijke reddingswerk van particulieren giften afhankelijk is, te helpen aan een prima geoutilleerde reddingsboot. Dit idee kostte veel geld.

De handen werden ineen geslagen en duizenden actief dienende marinemannen maakten door middel van een maandelijkse vrijwillige inhouding op het tractement, een bedrag aan het centraal comité reddingboot Javazee over. Het comité, dat is gevestigd in de Marinekazerne Den Haag, Koningin Marialaan 17 kreeg als gironummer 270242, de datum waarop de slag in de Javazee, op 27 februari 1942 plaats vond.

Behalve de vele marinemannen leverden ook gepensioneerden en particulieren hun bijdrage.

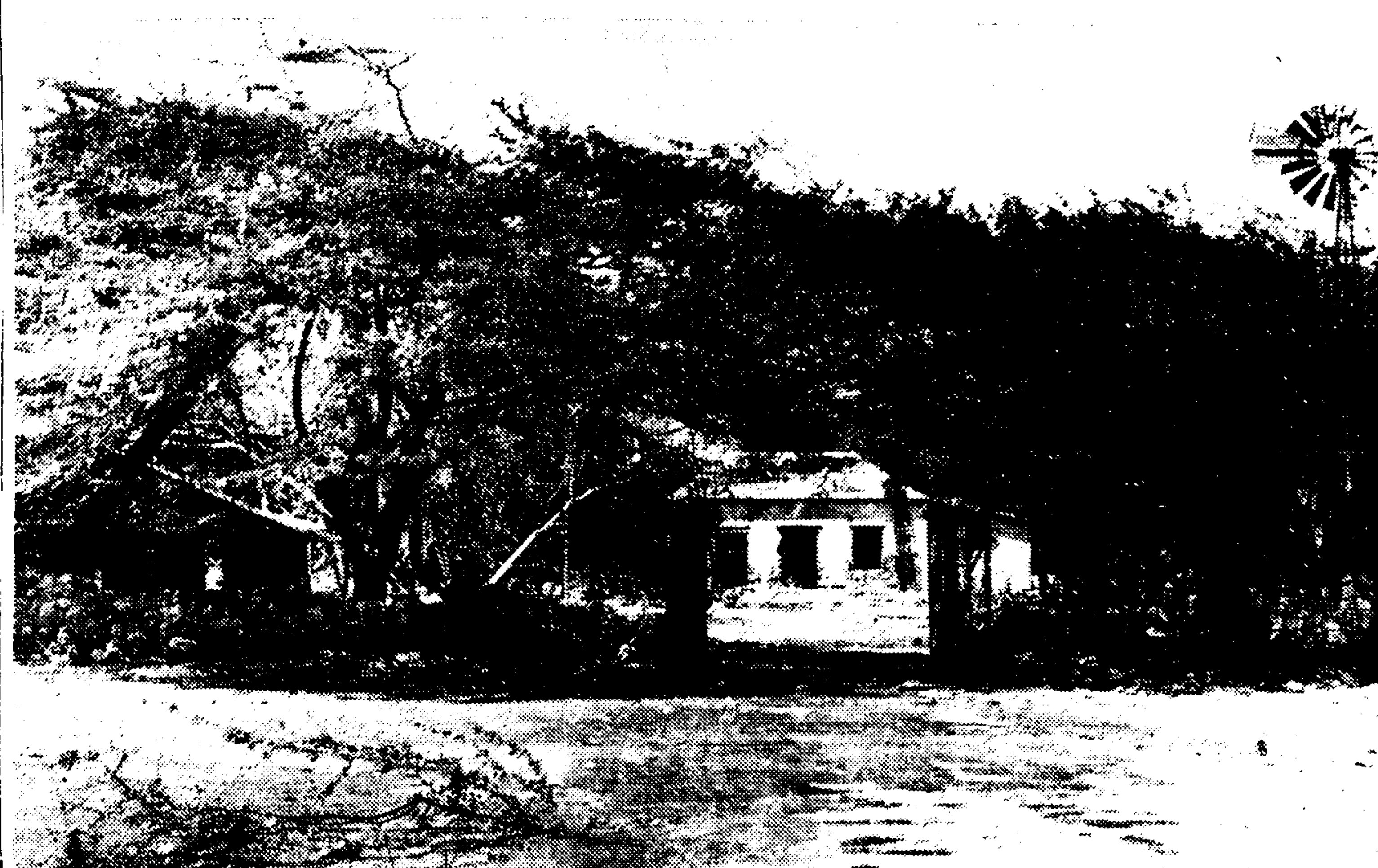
Hoewel er momenteel het respectabele bedrag van 191.000 gulden (Ned.) beschikbaar is, blijkt dit kapitaal vooralsnog te weinig te zijn voor de bouw van de boot.

Op de Nederlandse kunst worden twee typen reddingboot gebruikt, de kleine motorstrandreddingboot, die van een wagen met rupsbanden van het strand af wordt gelanceerd, en de grote stalen motorreddingboot, die opererend uit de havens voor het zware werk wordt ingezet. Hoewel het streven uitging naar een boot van het laatstgenoemde type, werd met het oog op de zeer hoge bouwkosten daarvan en het ontbreken van de benodigde financiën het streven gericht op de veel kleinere motorstrandreddingboot.

Gelukkig kon met de Koninklijke Zuidhollandse Maatschappij tot Redding van Schipbreukelingen die (in tegenstelling tot de KNZHRM) langs het zuidelijk deel van de Nederlandse kust opereert, een overeenkomst worden gesloten. Daarbij werd bereikt, dat aan een door deze maatschappij te bouwen boot, de naam Javazee zal worden gegeven.

Daarnaast zal — om tot uitdrukking te brengen dat de actie het hele reddingwezen langs de Nederlandse kust betreft — aan de Koninklijke Noord- en Zuidhollandse Reddingmaatschappij een gift van vijfduizend gulden worden toegezegd.

IN VERVALLEN STAAT



● Het fraaie buitenhuis San Jose, dat enige jaren geleden door de familie Ecury aan de zakenman Ramon Valdez uit San Juan Puerto Rico werd verkocht, is een vervallen geheel geworden. Het buitenhuis staat op invallen, terwijl de omliggende tuinen geheel verwaarloosd zijn. De heer Valdez kondigde destijds aan, dat hij hier een hotel zou bouwen, met een viaduct over de boulevard. Het ziet er naar uit, dat het alleen maar plannen waren. Intussen is het fraaie buitenverblijf geheel verwaarloosd met alle gevolgen van dien. Alleen onkruid en ongedierte zijn er goed mee.

POLITIE-RAPPORT

ORANJESTAD — Een man deed aangifte van vermissing van vijfenveertig gulden uit zijn portemonaie. Hij had deze in een in aanbouw zijnd pand achtergelaten. Toen hij terugkwam was het geld uit zijn portemonaie verdwenen. Een dienstwagen kwam in botsing met enige schapen en veroorzaakte veertig gulden schade. Een vrouw deed aangifte van vermissing van een heel lot in de landsloterij (947) en een half lot (11799).

De politie maakte elf processenverbaal op en verleende vijfmaal assistentie.

Geen voorrang: schade 650 gulden

ORANJESTAD — Omstreeks twaalf uur verleende de bestuurder van een pickup geen voorrang aan een personenwagen op het kruispunt Lagoenweg en Zoutmanstraat in Oranjestad. Het resultaat was een schade van zeshonderdvijftig gulden.

Wedvlucht postduiven

ORANJESTAD -- De postduivenvereniging „Aruba" hield de tiende wedvlucht van dit seizoen. De duiven werden te Californië (Aruba) met tussenpozen van tien minuten in 3 groepen gelost. De uitslag luidt: Th. Montero 1-3-4-8. H. Nuyens 2-16-21-23. G. Montero 5-6-7-10-11-12-13-24. B. Werink 9-14. J. van Bree 15. E. Hofmans 17-21. J. van Aken 18-22-25. M. Lopez 19-26. G. Krist & Zn 27.

De standen zijn:

Hokkampioenschap: 1. B. Werink 921.1 pnt; 2. Th. Montero 886.[illegible] pnt; 3. J .van Aken 8[illegible] pnt; 4. H. Nuyens 854.5 pnt.

Aangewezen duiven: 1. B. Werink 996 pnt; 2. H. Nuyens 916 pnt; 3. Th. Montero 902 pnt; 4. G. Montero 887 pnt.

Catalaanse priesters bij grens aangehouden

BARCELONA (KNP) — Vier priesters uit Barcelona zijn vorige week bij terugkeer van een reis naar Frankrijk aan de Spaanse grens gearresteerd omdat zij „staatsondermijnende propagandalectuur" in hun auto hadden meegenomen. De priesters werden aanvankelijk niet als geestelijken herkend, omdat zij in vakantiekledij waren gestoken.

De propagandalectuur zou onder meer hebben bestaan uit een langspeelplaat met toespraken en preken van de veelomstreden abt van de benedictijnen van Montserrat, dom Escarre, getiteld „El pare abut us parla". Dom Escarre verblijft reeds een jaar in ballingschap in het buitenland, terwijl de abdij van Montserrat door zijn coadjutor bestuurd wordt.

BOMBARDEMENTEN OP NRD-VIETNAM NIET STOPGEZET

WASHINGTON (RTR) — Het Witte Huis heeft berichten tegengesproken als zou een nieuwe pauze in de Amerikaanse bombardementen op Noord-Vietnam voor de deur staan. De bombardementen gaan gewoon door en er is geen wijziging gekomen in het Amerikaanse standpunt, dat Hanoi — wil het de luchtaanvallen gestaakt zien — eerst tevoren de verzekering moet geven dat het daar iets gelijkwaardigs tegenover stelt tot afzwakking van de oorlog, zo zei de preschef van het Witte Huis, Bill Moyers.

PvdA laat Vondeling en Nederhorst vallen

Den Uyl lijsttrekker voor het gehele land

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — De Partij van de Arbeid zal bij de verkiezingen van volgend jaar met één landelijke lijsttrekker uitkomen. Daartoe heeft de partijraad besloten. Dit zal waarschijnlijk de huidige minister van economische zaken, drs J. M. den Uyl zijn. Daarmee worden de huidige fractieleiders drs G. M. Nederhorst en de vorige fractieleider dr ir A. Vondeling gepasseerd. De PvdA heeft hiermee het falen van minister Vondeling als bewindsman op financiën nog eens onderstreept.

Het was bij de verkiezingen van 1956 dat de PvdA voor het laatst met een landelijke lijsttrekker, dr W. Drees, uit kwam. Bij de verkiezingen van 1963 waren drie lijsttrekkers aangewezen: in het noorden en oosten van het land dr Vondeling, in het westen de heer J. G. Suurhoff en in Brabant en Limburg de heer J. M. Willems. Minister Vondeling heeft zich in de oppositieperiode van de PvdA een uitstekend fractievoorzitter getoond. Zijn populariteit binnen de partij en de fractie daalde echter snel nadat hij was toegetreden tot het kabinet-Cals als vice-minister-president.

Hoewel over de persoon van de landelijk lijsttrekker nog geen beslissing door de partijraad is genomen, staat het wel vast dat dit de huidige minister van economische zaken, drs Den Uyl, zal worden. Daarmee is het bewijs voor het falen van dr Vondeling nog eens gegeven.

Het is immers duidelijk dat de PvdA — nu de partijraad voor een figuur als lijsttrekker heeft gekozen — bereid is deze lijsttrekker ook de politieke leiding in handen te geven.

Het stond bij voorbaat vast dat de huidige fractievoorzitter drs Nederhorst niet voor een landelijk lijsttrekkerschap in aanmerking zou komen. Allereerst niet omdat hij sinds zijn optreden — evenals met minister Vondeling het geval is — nogal wat ongelukkige uitspraken heeft gedaan, zoals bijvoorbeeld in zijn brief over het huwelijk van prinses Beatrix. Op de tweede plaats niet omdat de heer Nederhorst feitelijk een soort noodoplossing als fractieleider is geworden, na de personele aderlating die de fractie in de Tweede Kamer had ondergaan bij het optreden van het kabinet-Cals. Minister werden toen uit de fractie — de heren Posthumus, Vrijs en Westerhout tot het staatssecretariaat werden geroepen. De man die onder die omstandigheden het meest voor het fractieleiderschap in aanmerking kwam, oud-NVV-voorzitter drs D. Roemers, kon om gezondheidsredenen deze post toen niet gaan bezetten.

Politiek harder

De heer Den Uyl die nu de partij moet gaan aanvoeren, behoort ongetwijfeld tot de linkervleugel van de PvdA. Weliswaar zit hij niet in de extreme hoek en heeft zijn beleid als minister van economische zaken naar buiten nog weinig aanleiding tot scherpe kritiek gegeven, uitgezonderd wellicht zijn opvattingen over de opbrengsten voor de staat van de olie- en gaswinningen op de Noordzee, maar zijn algemene politieke houding is toch vrij links. Hij is daarbij een zeer bekwaam econoom, hetgeen bij de problemen waarvoor Nederland in de komende jaren komt te staan, van niet te onderschatten betekenis is. In tegenstelling tot de heer Nederhorst is hij ook politiek harder. De samenstelling van de groslijsten zal voor de PvdA in een later stadium geschieden, al is de voorbereiding daarvan natuurlijk reeds ter hand genomen.

Andere partijen

Bij de andere partijen, als KVP, A.R. en CHU zijn over het lijsttrekkerschap nog geen beslissingen gevallen. De VVD zal waarschijnlijk fractieleider mr E. H. Toxopeus in het gehele land op de eerste plaats zetten. Mogelijke lijsttrekkers bij de KVP zijn fractieleider Schmelzer, premier Cals, minister Luns, minister Veldkamp en oud-minister mej. Klompé. In 1963 waren het: mej. Klompé, en de heren Veldkamp, De Kort en J. Maenen. Bij de A.R. gaat het tussen de heren Biesheuvel en Roolvink, bij de CHU zal de fractieleider mr. Beernink wel als nummer één uit de bus komen.

Corpus delicti

BRASILIA (RTR) — De douane in de Braziliaanse stad Porto Alegre begint er spijt van te krijgen dat zij haar neus heeft gestoken in een smokkelaffaire met konijnen.

In mei van dit jaar namen douanenambtenaren 476 konijnen in beslag, die van Argentinië uit het land binnengesmokkeld zouden zijn. De eigenaar ging in beroep en ook in Brazilië malen gerechtelijke molens langzaam. Het gevolg is dat de douane elke dag meer konijnen te eten moet geven, nu al tweeduizend... Wanneer de zaak voor de rechter komt zit ook hij met een probleem: tot welk land behoren de in Brazilië geboren nakomelingen?

Verliezen van en door Zuidafrikaanse politie

KAAPSTAD (RTR) — De Zuidafrikaanse politie heeft in 1964 41 en in 1965 70 mensen doodgeschoten, die verdacht werden van een misdrijf. In die twee jaar werden 163 mensen gewond. Aan de kant van de politie werden bij de uitoefening van hun functie in 1964 achttien mannen gedood en 1.459 zwaargewond. Deze cijfers waren voor resp. 21 en 1.562.

De Zuidafrikaanse premier Vorster maakte dit in antwoord op een vraag in het parlement bekend.

Gebedsdag voor vrede

VATICAANSTAD (KNP) — Paus Paulus zal in de namiddag van 4 oktober, de dag, die hij in zijn encycliek Christi matri Rosarii tot gebedsdag voor de vrede heeft uitgeroepen, in de St Pieter een H. mis voor de vrede opdragen. In aansluiting daarop zal hij met de aanwezigen de rozenkrans bidden.

Suriname benoemt vrouwen tot basja

Salarisverhoging bestuursopzichters

PARAMARIBO (ANP) — De Surinaamse ministerraad heeft besloten om 255 vrouwelijke basja's (opzichters bij de bestuursdienst van bosnegerstammen) aan te stellen en hen een financiële vergoeding te geven van Sf 100 per jaar, zo is in Paramaribo officieel bekendgemaakt.

De vrouwelijke basja's zullen in de verschillende stammen worden aangesteld en wel 108 in het gebied van granman Aboikonie, die over de Aucaners en Saramaccaners heerst, 60 vrouwelijke basja's zullen worden aangesteld bij granman Gazon, grootopperhoofd der Aucaners, 34 vrouwelijke basja's zullen worden benoemd bij granman Abonne, leider der Matuariers, terwijl tenslotte bij de Saramaccaners van granman Forster 43 vrouwelijke basja's zullen worden benoemd. (Zoals bekend wordt het gezag over de bosnegers uitgeoefend door een granman, die wordt bijgestaan door een antal groot-kapiteins, kapiteins en basja's).

De Surinaamse ministerraad heeft verder besloten om deze functionarissen een salarisverhoging toe te kennen. De grootkapiteins zullen nu in plaats van Sf 360 per jaar Sf 720 per jaar verdienen, de kapiteins komen van Sf 240 of Sf 480 's jaars terwijl de basja's nu jaarlijks Sf 200 zullen ontvangen in plaats van Sf 100, die thans aan hen wordt uitgekeerd. De vrouwelijke basja's evenwel zullen voor hun diensten slechts Sf 100 blijven ontvangen. Deze verhoging van de salarissen gelden ook voor de bestuurderen bij de indianenstammen.

Maar ook de granmans zullen gaan profiteren van de salarisherziening. Granman Aboikonie gaat van Sf 3.100 per jaar naar Sf 4.000, granman Gazon van Sf 3.000 naar Sf 3.900, terwijl de twee andere granmans Forster en Abonne in plaats van Sf 2.400 een jaarlijkse uitkering van Sf 3.150 zullen krijgen.

Brezjnev en Kader voldaan over overleg

MOSKOU (AFP) — Brezjnev en Kader zijn voldaan over de ontwikkeling van de betrekkingen tussen Rusland en Hongarije en zijn van plan de banden tussen beide landen verder te versterken".

Dit staat in een communiqué, door Tass verspreid na afloop van het overleg tussen de Russische partijleider Brezjnev en zijn Hongaarse collega Janos Kadar dat in Boedapest werd gevoerd.

Beide landen hebben zich bereid verklaard hun steun aan Noord-Vietnam voort te zetten en zijn van mening dat de strijd tegen het „agressieve imperialisme" moet worden voortgezet.

SPIONAGE BIJ NAVO ONTDEKT

PARIJS (AFP) — De Franse binnenlandse veiligheidsdienst heeft drie maanden geleden twee Duitse echtparen gearresteerd (Krazick en Bammeler), die onder valse namen in Parijs woonden, aldus is donderdag vernomen.

De vier gearresteerden hadden spionage bedreven bij de NAVO ten behoeve van Oost-Duitsland. Mevrouw Krazick, die bij de persdienst van de NAVO werkzaam was, gaf inlichtingen aan de anderen. Dezen zonden ze onmiddellijk in code naar Oost-Duitsland door.

Terroristen in Rhodesië veroordeeld

BOELAWAYO (RTR) — In de Rhodesische stad Boelawayo zijn donderdag elf negers veroordeeld tot ieder achttien jaar gevangenisstraf.

Volgens de beschuldiging zijn het terroristen die Rhodesië zijn binnengekomen om blanken te vermoorden.

De elf zouden bekend hebben een opleiding in sabotage gevolgd te hebben in Algerije.

Hedy Lamarr vraagt verbod autobiografie

LOS ANGELES (AFP) — Een rechter in Californië heeft geweigerd de publikatie van de autobiografie „De extase en ik", die verschenen is met de handtekening van de actrice Hedy Lamarr, te verbieden.

Hedy Lamarr, die verklaarde dat zij het manuscript niet geheel had mogen lezen van de uitgeversmaatschappij, zei dat een groot deel van het boek aanstootgevend en onjuist was. Zij eiste een schadevergoeding van 9.600.000 dollar.

De rechter erkende dat het boek aanstootgevend is, maar weigerde de uitgave ervan te verbieden.

Cubaanse ambassade Ghana moet sluiten

ACCRA (RTR) — De Ghanese regering heeft de sluiting van de Cubaanse ambassade gelast omdat de Cubanen de ondermijnende activiteit van de verdreven president Kwame Nkroemah zouden steunen.

In de bekendmaking werd gezegd: „De nationale bevrijdingsraad heeft sedert hij op 24 februari aan de macht kwam al het mogelijke gedaan om vriendschappelijke betrekkingen met de Cubaanse regering te handhaven. Maar dit gebaar van vriendschap werd door Cuba niet op dezelfde wijze beantwoord. In plaats daarvan heeft Cuba zich gemengd in de binnenlandse zaken van Ghana. Daarom is de onmiddellijke sluiting van de ambassade gelast".

Vice-admiraal Reeser commandeur O.N.

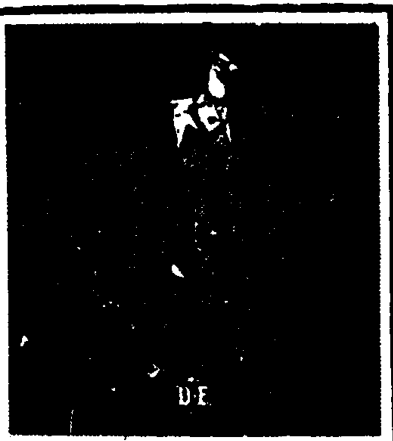
DEN HAAG (ANP) — Koningin Juliana heeft de scheidende commandant der zeemacht in Nederland, vice-admiraal L. E. H. Reeser, bevorderd tot commandeur in de orde van Oranje-Nassau met de zwaarden. De versierselen van deze onderscheiding werden de admiraal gisteren uitgereikt door de minister van defensie, P. J. S. de Jong.

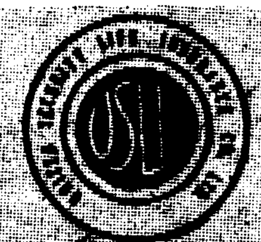
Zoals bekend droeg admiraal Reeser vandaag zijn functie van commandant zeemacht in Nederland over aan schout-bij-nacht jhr W. C. M. de Jonge van Ellemeet.

Wacht weert minister Diah uit paleis Soekarno

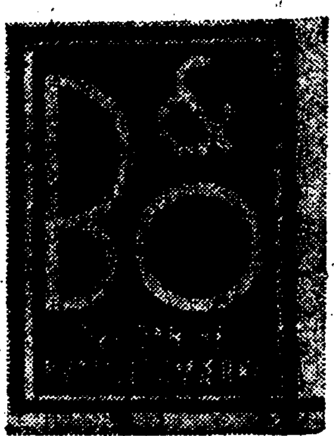
DJAKARTA (Van de ANP-correspondent) — De Indonesische minister van voorlichting, Boerhanoeddin Diah, kreeg maandag geen toegang tot het Merdekapaleis in Djakarta, waar hij aanwezig wilde zijn bij de overhandiging van de geloofsbrieven door de nieuwe Guinese ambassadeur aan de president, zo meldt het legerblad Berita Loedha. Diah, die tijdens Maliks verblijf in het buitenland tevens optreedt als waarnemend minister van buitenlandse zaken, werd eerst aan het hek tegengehouden door schildwachten die hem naar zijn identiteitspapieren vroegen. Na veel gepraat over en weer mocht hij naar binnen, maar een eindje verder versperden opnieuw leden van de paleiswacht hem de weg, die eveneens zeiden hem niet te herkennen. De minister liep toen woedend weg en vertrok rechtstreeks naar Bandoeng, waar hij op een bijeenkomst zou spreken.

Volgens het blad was Soekarno ook in woede ontstoken toen hij van het geval hoorde en had hij zijn adjudanten opgedragen, onmiddellijk contact op te nemen met Diah. Deze was toen echter al op weg naar Bandoeng en keerde pas de volgende dag terug. De minister heeft geen genoegen genomen met een schriftelijk excuus van de commandant van de paleiswacht en een officieel protest ingediend.





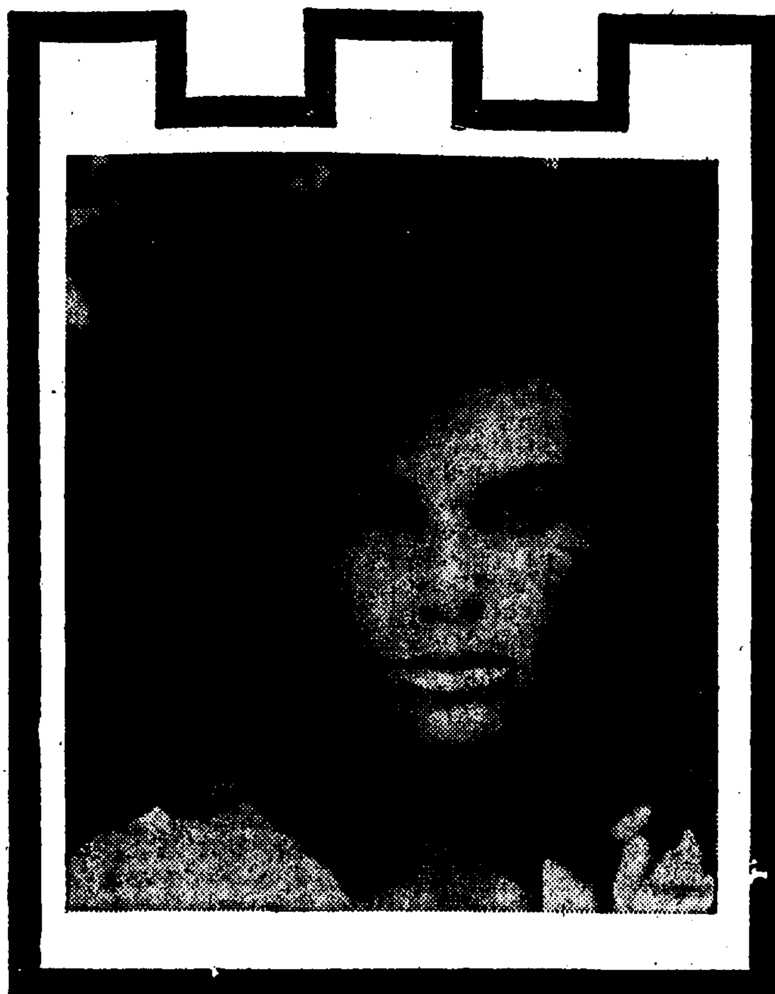














Zuid-Afrika vijf jaar republiek III

(Van een medewerker)

IN de „vijf goue jare van voorspoed" heeft de republiek van Zuid-Afrika een geweldige economische groei beleefd. Dit was in hoofdzaak aan twee factoren te danken. De eerste is, dat de meeste vroegere handelspartners van Zuid-Afrika de jonge republiek als leverancier of als afnemer niet in de steek hebben gelaten. De tweede: dat de Verenigde Staten bleven vasthouden aan de gouden standaard. (Dit wil zeggen, dat er voor elke Amerikaanse dollar die in omloop is, een gelijkwaardige hoeveelheid baar goud aanwezig is.) Met de goudexport stopt de Zuidafrikaanse regering het „gat" tussen in- en export. Zolang Amerika gouddekking voor de dollar handhaaft, is Zuid-Afrika's economie niet in gevaar.

DE SMIDSE VAN HET ZWARTE CONTINENT



In ondergeschikte functies zijn de de negers werkzaam.

Economie dwingt tot doen van water in apartheidswijn

Goud blijft intussen een smalle economische basis voor de toekomst. De waarde van de totale Zuidafrikaanse handel met overzeese landen beloopt circa 13 miljard gulden (Ned.). Dit is één miljard meer dan b.v. de waarde van de handel tussen Nederland en West-Duitsland. (De totale waarde van de Nederlandse in- en uitvoer bedraagt jaarlijks ingeveer 46 miljard gulden).

De hoofdmoot van de Zuidafrikaanse handel met overzee wordt evenwel gevormd door de import. Een voorbeeld: Nederland importeerde volgens cijfers van 1965, voor 77 miljoen gulden uit Zuid-Afrika. Het stuurde er echter voor ruim 180 miljoen gulden naar toe. In dit geval is er dus een verschil tussen in- en uitvoer van ruim 100 miljoen gulden. Zuid-Afrika overbrugt dit verschil door de export van goud, maar in de toekomst moet het verschil tussen in- en uitvoer kleiner worden, waardoor Zuid-Afrika minder afhankelijk van het buitenland wordt. Dat kan alleen door allerlei artikelen die nu nog moeten worden geïmporteerd, zelf te vervaardigen. Het gaat hier veelal om industriële en technische produkten, van horloges tot tankschepen en van ballpoints tot locomotieven.

Zuid-Afrika heeft in de „vijf goue jare" met de opbouw van een eigen verwerkingsindustrie enorme vorderingen gemaakt.

Deze hebben buitenlandse financiers zozeer aangesproken, dat zij belangrijke investeringen in de Zuidafrikaanse economie aandurfden. Ieder jaar wordt er voor circa vijftien miljard gulden door het buitenland naar de Zuidafrikaanse fabrieken of vestigingen van buitenlandse bedrijven in Zuid-Afrika gepompt. Engeland loopt bij deze investeringen voorop, gevolgd door de VS en Frankrijk.

Mede hierdoor is de jonge republiek in staat om steeds meer artikelen die vroeger worden ingevoerd, zelf te vervaardigen.

Tevens is de waarde van het Zuidafrikaanse exportpakket in belangrijke mate gestegen. Voerde Zuid-Afrika vroeger in hoofdzaak grondstoffen uit — nu worden het meer en meer halffabrikaten en complete industrieprodukten.

De particuliere industrie, sterk gestimuleerd door de staat, levert op het ogenblik 25 procent van het Zuidafrikaanse nationale inkomen. De mijnbouw is van haar toppositie afgedaald en brengt thans nog slechts dertien procent in. Dit is evenveel als de opbrengst van de handel en maar weinig meer dan het deel van de koek, dat door de landbouw wordt geleverd (elf procent).

„Zwarte" handel

De overige Afrikaanse landen drijven ook een levendige handel met Zuid-Afrika. De republiek betrekt tot een waarde van 500 miljoen gulden per jaar (voornamelijk grondstoffen) uit deze landen. Het merendeel komt uit „zwarte" Afrikaanse staten en een kleiner deel uit „blanke", zoals Rhodesië en Angola. Met de detailcijfers betreffende de handel met zwarte landen afzonderlijk, loopt de Zuidafrikaanse regering niet te koop, om politieke narigheid te verkomen. De handel met zwarte landen beloopt in totaal echter 275 miljoen gulden per jaar. In weerwil van de apartheidspolitiek....



Naast elkaar staan blanke en zwarte achter de machines in Zuid-Afrika. Maar de zwarte heeft naar zijn blanke baas te luisteren.

Deze feiten larderen dan ook de economische rubrieken van Zuidafrikaanse kranten als evenzovele bewijzen voor het feit, dat de principiële tegenstanders van Zuid-Afrika toch maar bliksems goed weten dat geld niet stinkt. En extra blij is men, als een buitenlandse handelspartner — bijvoorbeeld Verolme — bij zijn handtekening onder een contract nog een voetnoot pro-apartheid zet.

De manier waarop zulke propagandistische meevallertjes in circulatie worden gebracht doet ons afgezien van ons respect voor de economische expansie van de republiek — even denken aan de woorden van de Engelse mijnbaron Oppenheimer: „Die nationalisten hebben geen begrip van economie. Het zijn romantici, die de maatschappelijke problemen met religieuze, in plaats van het realistische ogen bekijken".

Grote trek

Daar zit een grond van waarheid in. De Zuidafrikaanse economie, voorzover deze weerspiegeld wordt in commentaren e.d., is niet wars van politiek. Het was dan ook politieke bezieling, die de „Voortrekkers" hun plaatsje naast de goudpotten van Zuid-Afrika deed bereiken. Vóór 1945 hadden zij in de landelijke economie weinig te vertellen. Er is thans echter een nationalistisch grootkapitalisme ontstaan, verder verfijnd en wijder vertakt dan het geldimperium, dat de Britten voor de oorlog in Zuid-Afrika hadden opgebouwd.

Het hoort in beginsel allemaal tot „die grote trek" naar het beloofde land.

Mijlpalen langs die weg zijn bijv.:

De bouw van complete nieuwe industriesteden, zoals Milnerton bij Kaapstad, dat van een forenzendorp met 600 huizen aan het uitgroeien is tot een stad met zestigduizend huizen en talloze industrieën. Caltex heeft hier de kiem voor de welvaart gelegd door de bouw van een raffinaderij van honderd miljoen gulden. „Fisons", een kunstmestconcern, dat samenwerkt met het Nederlandse Albatrosconcern, stopte 85 miljoen gulden in een project voor de vervaardiging van kunstmest uit aardoliederivaten en daarop volgde Farb Hoechst, die kansen zag voor een kunstvezelfabriek (Trevira). In deze bedrijven zullen duizenden mensen, waaronder vele Bantoes, werkgelegenheid vinden. Apartheid of niet..

Een andere industriestad in wording is Bellville. Hier vestigen zich jaarlijks tienduizend nieuwe inwoners. „Wij maken hier alles", zegt het gemeentebestuur, „van worstjes tot elektrische centrales, van papieren zakken tot goederenwagons, van roomijs tot touringcars".

De reclamecampagnes die de industrieën naar de nieuwe centra moeten trekken vermelden: „Geskoolde en ongeskoolde arbeid maklik bekombaar. Bevolking: 25.000 blankes en 12.750 ander rasse"....

Zwak punt

Voor tal van gespecialiseerde produkten is Zuid-Afrika thans al niet meer van het buitenland afhankelijk. Het enige zwakke punt vormt de olie.

De gebeurtenissen in Rhodesië hebben laten zien, dat de aanvoer van aardolie de bottle-neck van een moderne maatschappij vormt. Een technisch hoog ontwikkelde samenleving verslindt enorme hoeveelheden benzine. Wie de benzinekraan onder zijn beheer heeft, kan zo'n samenleving op de punt van zijn sabel laten dansen.

Vandaar die eigen Zuidafrikaanse tankervloot. Vandaar ook het programma om in eigen bodem naar olie te zoeken.

De eerste olieboorinstallatie (bereikbare diepte: 5.000 m.) is onlangs in werking gesteld. De regering geeft grote belastingvoordelen aan buitenlandse oliemaatschappijen, die op het grondgebied van de republiek geologische onderzoekingen en proefboringen willen verrichten. Veelbelovende concessies zijn er op de Karoohoogvlakte, waar rijke olielagen te vinden moeten zijn.

„Als er eenmaal olie uit de Zuidafrikaanse bodem omhoogspuit, dan hebben wij niemand ter wereld meer nodig", zei ons een Zuidafrikaner.



De zwarte bevolking is de landbouw als arbeidsterrein toegewezen. Bantoes werken in een appelboomgaard in noordelijk Transvaal.

Smidse

Wij kunnen nog tientallen voorbeelden van de geweldige economische expansie en industriële ontwikkeling opsommen. Dit is echter nauwelijks nodig. Het beeld dat achter de cijfers oprijst doet denken aan één stampende smidse, die binnen korte tijd in staat zal blijken om een veel grotere markt dan uitsluitend de blank Zuidafrikaanse (ruim drie miljoen consumenten) overvloedig bedienen.

In deze stormachtige ontwikkeling heeft het rassenvraagstuk zijn eigen plaats. Er begint namelijk een groot gebrek aan vaklieden te ontstaan.

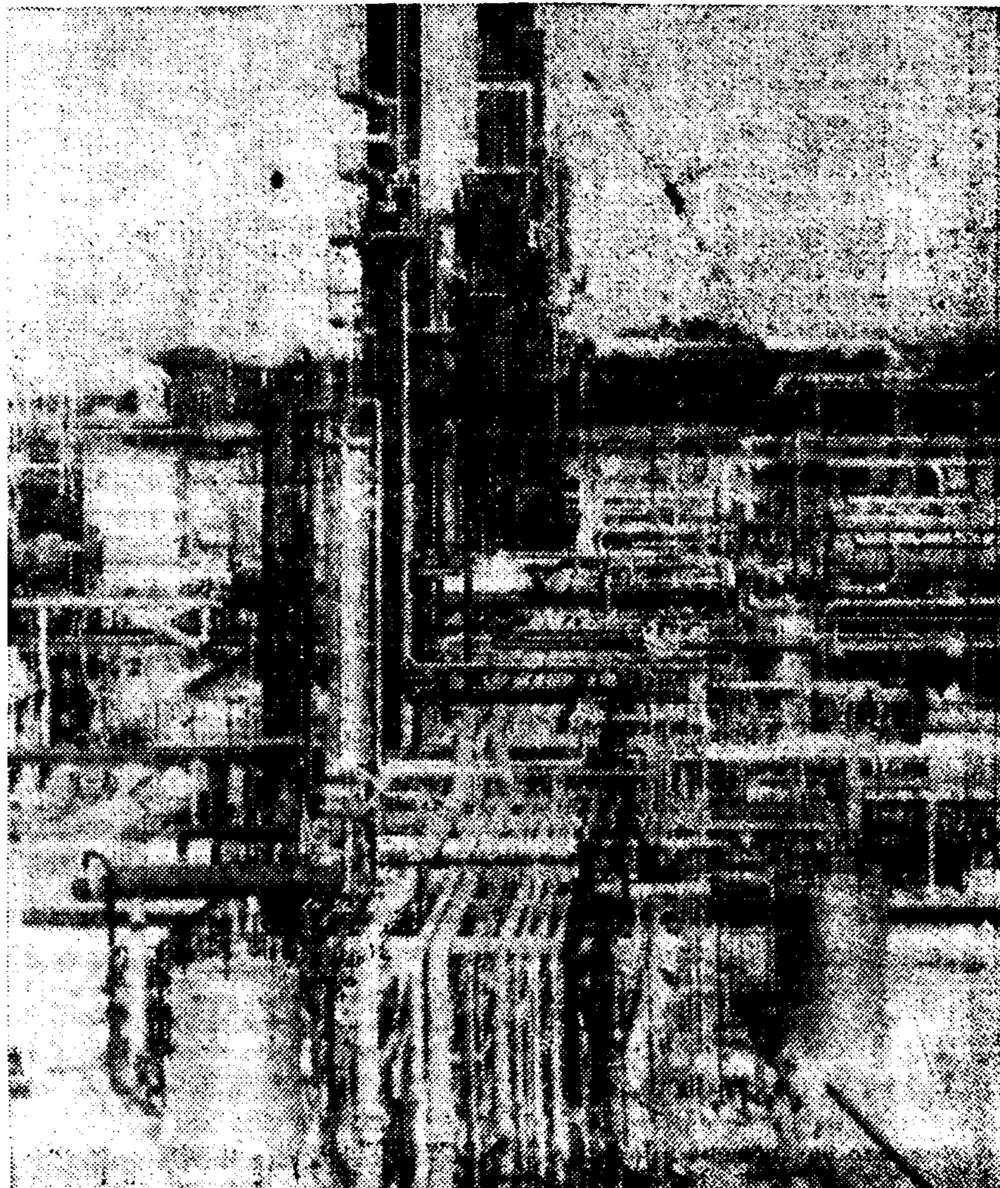
Bij „vaklieden" denkt men in Zuid-Afrika intuïtief het eerst aan blanken. De regering poogt derhalve het immigratiebeleid te intensiveren, maar de cijfers stellen een beetje teleur. Engeland levert de meeste arbeidskrachten, maar uit dat land heeft men ze liever niet. Zij zijn immers potentiële kiezers van de (Britsgeoriënteerde) oppositie. Voor de stap om deze immigranten het kiesrecht te ontnemen, zoals vroeger gedurende korte tijd is gebeurd, schrikt men tetur. Liever betrekt men vaklieden uit Portugal, Italië, Duitsland en Nederland. Opvallend hierbij is, dat — hoewel de werving duidelijk op Nederland gericht is — de animo voor emigratie naar Zuid-Afrika in Nederland slechts langzaam stijgt (na een periode van sterke daling), maar dat in de VS de belangstelling voor Zuid-Afrika als tweede vaderland gestadig toeneemt.

Ondanks deze emigratie, wordt het „tekort aan blanken" in 1970 op 30 à 47.000 personen geraamd. Dit betekent dat het groeitempo van de Zuidafrikaanse industrie in gevaar kan komen.

De industrie zal dus — of zij het graag doet of niet — een beroep moeten gaan doen op geschoolde zwarten. Wat dit voor de Bantoe en voor het rassenbeleid betekent, zullen wij srtaks zien.

Er zijn echter ook andere factoren, die de Zuidafrikaanse regering vroeger of later kunnen nopen tot aanpassing van haar rassenbeleid. Evenzeer: economische factoren.

De blanke Zuidafrikaanse samenleving is relatief klein en zal dan ook spoedig zijn consumptief verzadigingspunt bereiken. Bij 'n voortgezette groei van de economie (getaxeerd op ongeveer vijf procent per jaar), kan men weldra op een punt belanden, waar de consumenten tezamen een „verspillingsmarkt" gaan vormen. Zo'n markt ziet eruit als een feestje van zwarthandelaars, die hun sigaren met behulp van een brandend bankbiljet aansteken, die hun kristallen glazen — na ze leeggedronken te hebben — stukgooien en die hun auto naar de sloper sturen als de asbak vol is. In feite komt het nooit zover, maar stort de zaak in elkaar, of bezwijkt aan decadentie, lang voordat het verzadigingspunt bereikt is.



De olie is het zwakke punt in de Zuidafrikaanse economie. Met allerlei concessies worden de maatschappijen evenwel naar het land gelokt. Hier een raffinaderij van „Shell en B.I. South African Petroleum Refinories".

Boergebied

Werkelijk economische expansie is derhalve alleen gezond, als er een zich uitbreidende markt is. Welnu, er is in principe niets, dat Zuid-Afrika ervan weerhoudt om het Roergebied van het zwarte contingent te worden. Waarschijnlijk zal dat pas in een verre toekomst het geval zijn, als het welvaartsniveau van de ontwikkelingslanden wat hoger is geworden, maar het is het meest logische perspectief.

Als leverancier van het zwarte continent komt Zuid-Afrika alleen hierdoor reeds in aanmerking, omdat het zijn industriële apparaat, zijn havens, vliegvelden en handelskanalen al klaar heeft staan en steeds verder uitbouwt.

Deze positie voor Zuid-Afrika strookt wonderwel met de rol van beschavingspost, die het Voortrekkersvolk zichzelf gaarne toeschrijft. Zouden de Voortrekkers hun rol consequent willen spelen en metterdaad het technische en culturele centrum van zwart Afrika willen worden, dan is er aan de economische groei geen grens meer.

Het is niet ondenkbaar, dat de buitenlandse deelnemingen in de Zuidafrikaanse bedrijvigheid op dit toekomstperspectief vooruitwerken.

Tot het moment dat Zuid-Afrika zijn rol van „smidse van het zwarte continent" kan gaan spelen, zal er, ter verzekering van de industriële groei en ontplooiing van de economie toenemende behoefte zijn aan een bredere binnenlandse markt. Zuid-Afrika heeft veertien miljoen niet-blanken die het dichtst bij het vuur zitten en die, door deel te krijgen aan de blanke welvaart, als vanzelf consumenten kunnen worden.

De drie geschetste aspecten grijpen in elkaar. Wellicht zal dit de volgorde der ontwikkelingen zijn:

1. Opneming van vele zwarte geschoolde arbeiders in de groeiende industrie.
2. Overeenkomstige welvaartslonen voor deze zwarte vakarbeiders.
3. Voortgaande ontplooiing van de Bantoe als consument van goederen, die in Zuid-Afrika zijn vervaardigd.
4. Versnelde groei van het industriële apparaat (onder gelijktijdige, versterkte werking van de factoren 2 en 3) om een naar westers welvaartsniveau opklimmend zwart werelddeel van al het nodige te voorzien.

Tekort aan blank

De plaats van de Bantoe in de blanke bedrijvigheid verandert van tijd tot tijd. Eeuwenlang is de Bantoe volgens de heersende koloniale opvatting, de onderbetaalde, rechteloze slaaf geweest. Voor de tweede wereldoorlog kwam daar al verandering in. De vakbonden eisten — en de arbeidswet heeft zich daarnaar geschikt — dat aan een zwarte arbeider bij geschoold werk hetzelfde loon moest worden betaald als aan een blanke. Principieel schijnt hier niets tegen te zijn, maar de gelijke beloning was natuurlijk een farce, zolang er een blanke arbeidsreserve was. Elke blanke ondernemer redeneerde: „Als ik voor hetzelfde geld kan kiezen tussen een blanke en een Bantoe, dan neem ik een blanke".

Bijgevolg bleven de Bantoes nolens volens in de sector van de ongeschoolde arbeid zitten en dus: in de kwetsbaarste hoek van het proletariaat.

Bij een ernstig tekort aan blanke, geschoolde arbeiders wordt het beeld echter anders. De blanke ondernemer zal wel geschoolde Bantoes moeten aantrekken, wil hij tenminste zijn fabriek draaiende houden. Er is nog nooit een ondernemer geweest, die op grond van rassenvooroordeel zijn bedrijfsgroei in gevaar liet brengen.

De Zuidafrikaanse regering kan weinig anders doen, dan de lessen, die de harde economische feiten haar ooit zullen leren, ter harte nemen. Zij doet dan ook nu reeds ongemerkt water bij de wijn van de apartheid. Hoewel de wijzigingen in het beleid voor verschillende interpretaties vatbaar zijn, is het toch opmerkelijk dat sinds kort technisch onderwijs in de Bantoethuislanden wordt toegestaan. Het beginsel ten aanzien van de thuislanden zegt echter: zij zullen agrarische gemeenschappen zijn.

In de Transkei is zelfs industrialisatie op gang gekomen. Er worden conservenfabrieken, invriesbedrijven en wat dies meer zij gesticht.

De Zuidafrikaner zegt: „Deze industrieën sluiten dicht aan op het agrarische patroon en zijn derhalve niet strijdig met het dogma van de „eiesoortelijke ontwikkeling". Men kan echter met evenveel recht zeggen, dat er complete produktiesectoren van blanke naar zwarte gebieden worden overgeheveld.

En dit kan men zelfs met stelligheid beweren, als men leest, dat de regering erover denkt om bepaalde ertslagen in de reservaten door Bantoes te laten exploiteren. Natuurlijk is er hier telkens sprake van een sterke bevoogding van de zwarte door de blanke. Dit kan trouwens moeilijk anders. De techniek is een „blank" domein. Als de blanke een beroep op zwarte technisch geschoolden wil doen, zal hij eerst zwarte technici moeten opleiden.

Het is zeer de vraag of in een verdere toekomst de reservaten de enige Bantoeleefeenheden zullen zijn, zoals het beginsel van de „eiesoortelike ontwikkeling" dat wil. Veel logischer is het, dat de blanke tezijnertijd binnenlandse migratie zal bevorderen wegens de gestegen behoefte aan volwaardige, geschoolde werkkrachten.

Deze binnenlandse migratie lijkt nauwelijks uitvoerbaar onder het vaandel van een rassenpolitiek. Thans nog worden in de blanke gebieden de zwarten feitelijk gestuurd waar men ze hebben wil. In de toekomst zal men ze wellicht moeten uitnodigen.

Politiek bewust

Economische ontwikkelingen dragen enorm veel bij tot politieke ontplooiing. Met een lege maag voelt men zich niet zo politiek bewust.... De premier van de Transkei, de heer Matanzima, zei dan ook ter gelegenheid van Republiekdag: „Politieke onafhankelijkheid zonder economische onafhankelijkheid zal nergens toe leiden"

Deze getrouwe belijder van het geloof in de apartheid doelde natuurlijk op de ontwikkelingsprogramma's voor de Bantoethuislanden die aan de man worden gebracht onder het motto: Wij (de blanken leren de zwarten eerst om economisch op eigen benen te staan. Daarna verlenen wij hen bepaalde politieke rechten die hen (wellicht binnen het bestel van een federatie van blanke en zwarte „provincies") op den duur politiek zelfstandig maken.

Men oordeelt bij deze gedachtengang, dat een bewustwordingsproces, waarvan het eerste stadium de economische zelfstandigheid van een groot aantal afzonderlijke mensen is, voortdurend in de hand kan worden gehouden. En dat is nu juist de vraag.

Het merendeel van de Bantoes leeft niet in reservaten, maar bevindt zich in een meerrassige samenleving — zij het onder allerlei beperkingen. Het Zuidafrikaanse maatschappijbeeld is dan ook niet „eiesoortelik", maar integralistisch, al is het zo, dat de mate van integratie beperkt blijft tot de hoeveelheid arbeid die de zwarte in blanke industrieën kan leven. De minderheden in de reservaten zou men kunnen beschouwen als een experimenteergroep.

Bij de onmetelijke groei van het industriële apparaat, die de Zuidafrikaanse regering blijkens haar beleid voor ogen heeft, kan men de zwarte niet wegredeneren. En wat meer zegt: zijn emancipatie en tenslotte integratie kunnen bepalend zijn voor de gehele natie.

Emancipatie door vakopleiding, door geschoold werk in de industrie en de handel, met daarbij behorende beloning, gevolgd door de grotere persoonlijke onafhankelijkheid die men nu eenmaal met geld moet kopen; grotere behoeften aan de cultuurgoederen, die te lange tijd aan de Bantoe (omdat hij nu eenmaal arm en weerloos was) werden onthouden.

Kortom: de Bantoes zullen een rechtvaardig deel van de Zuidafrikaanse welvaart moeten krijgen, wil die welvaart zèlf niet in gevaar komen.

En met de welvaart komt de bewustwording. Het is een gedachte, die men in Zuid-Afrika liever niet hoort uitspreken. Toch werpen de gebeurtenissen van de toekomst hun schaduwen al vooruit.

De kloof tussen het gemiddelde inkomen van de zwarte en dat van de blanke is in tien jaar tijds kleiner geworden. (Bij de blanken steeg het met 200 procent; (bij de zwarten met 400 procent). De vestiging van industrieën in de reservaten, verbreding van de opleidingsbasis voor Bantoes — het zijn allemaal verschuivingen van de lijnen op het tekenbord van de architect, die niet stroken met het grondplan, waarvan hij is uitgegaan.

Het Utopia van de Nationale Partij kon er in werkelijkheid weleens heel anders uit gaan zien dan de Broederbonders nu denken.



Gezicht over Johannesburg, het blanke bolwerk van Zuid-Afrika, de op één na grootste metropool van Afrika

Dr. Ir. J. Blommers

praktijk hervat

GEVRAAGD
voor direct
SPUITER-MONTEUR
Persoonlijk aanmelden
Ahrend
antilliana - Salinja

ZOEKERTJES

worden aangenomen bij de volgende adressen:
5 and 10 Cts Store, Breedestraat, Punda
Boekhandel Salas Wilhelminaplein, Punda
Boekhandel Van Dorp, Breedestraat, Otrabanda
Bockhandel Samen, Colon
Toko Zuikertuintje
Weduwe H. van der Hoeven, Caracasbaaiweg 149
Willem's Incasso-bureau Esperanza Supermarket
Colon Supermarket
AMIGOE kantoren, (Curaçao, Aruba, Bonaire)
Zoekertjes kosten voor de eerste tien woorden ƒ 2,50. Ieder woord meer kost 20 cent.

RUM SAN PABLO



De beste rum van de Antillen

ZOJUIST ONTVANGEN
geklede
Damesschoenen
wit - zwart - bruin - zwart lak en suede.
Schoenhandel BROKX
Pietermaai Smal 67A
's Avonds tot 6 uur open.
Op maandagmorgen gesloten.

HEREN AFDELING

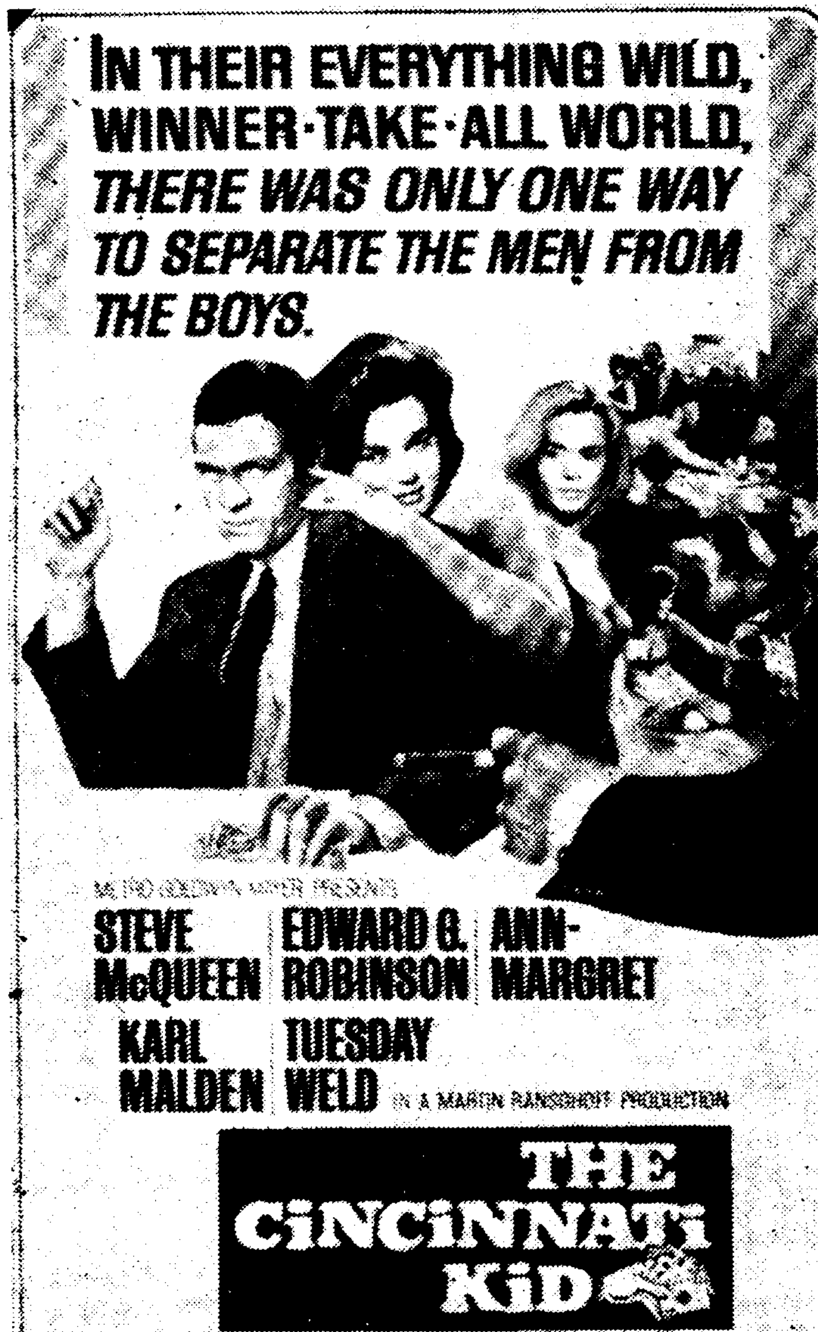
"CAMACHO" SIGAREN

waarvan de connoisseurs zeggen:
"De beste Havana sigaar, die buiten Cuba gemaakt wordt".

„BONSOIR" sporthemden en pajamas
uit Engeland - grote verscheidenheid van modellen en kleuren.

DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: Vrijdag 30 september en zaterdag 1 oktober om 7.00 en 9.15 p.m., zondag 2 oktober om 9.00 p.m.
GRANDIOZE PREMIERE van de SUPERPRODUCTIE van METRO-GOLDWYN-MAYER:



EL GRAN DESAFIO

In het Engels met Spaanse tekst. In Technicolor.
Hij zou IEDEREEN uitdagen ... om ALLES en ALTIJD ... het was alleen maar een kwestie van wie het eerst komt het eerst maalt ... Het is het drama van een gokker met kaarten, het spannendste pokerspel van zijn leven en de vrouwen die hem liefhadden ... Met meer sterren dan het firmament van Hollywood telt. en met CAB CALLOWAY als YELLER, de verklikker.

ƒ 2,00 per pers. Censuur C: Boven 18 jaar.

Verwacht U "JUDITH" binnenkort. Met SOPHIA LOREN.

VERWACHT:



"JUDITH"

Haar enige levensdoel was zich te wreken tegen degene die haar leven had geruïneerd. Hij had haar en haar zoon verraden en veroordeelde haar tot een concentratiekamp van de Nazi's Het ergste van alles was, dat hij haar echtgenoot was!



EILANDGEBIED CURACAO

BEKENDMAKING

In de nacht van vrijdag op zaterdag a.s. zal de Koningin Emmabrug vanaf 0000 uur tot omstreeks 0500 uur wegens reparatie-werkzaamheden voor het landverkeer gesloten zijn.

De Havenmeester,
J. OENES.

---

cadeau-bonnen van
LA BONANZA
meer keus, meer waarde!

Abonneert U op de Amigoe

FOTO COLON
Winkelcentrum tel. 24505
FOTO REPORTAGES

INCASSO BUREAU
WILLEMS in
Esperanza Supermarket
neemt ook
ZOEKERTJES
aan

La Casa Amarilla

„C I N E L A N D I A"

Heden vrijdag 30 september om 8.00 n.m.
zaterdag 1 oktober om 8.00 n.m.
zondag 2 oktober om 9.00 n.m.

GRANDIOOS PREMIERE!

UNLIKE ANYTHING YOU HAVE EVER SEEN! THE SUPER ACTION SHOW OF SHOWS!





BATTLE OF THE BULGE

HENRY FONDA · ROBERT SHAW · ROBERT RYAN · DANA ANDREWS · PIER ANGELI
BARBARA WERLE GEORGE MONTGOMERY · TY HARDIN · CHARLES BRONSON · HANS CHRISTIAN BLECH · WERNER PETERS · JAMES MacARTHUR and TELLY SAVALAS

ULTRA-PANAVISION® · TECHNICOLOR® · FROM WARNER BROS.

„ARDENNENOFFENSIEF 1944"

In het Engels met Spaanse tekst.
DE MEEST SENSATIONELE TANKSLAG UIT DE WERELDGESCHIEDENIS.
EEN HISTORISCH GEBEUREN DAT QUA SPANNING EN OPNAMEN ALLE OORLOGSFILM OVERTREFT!!
Balcon, ƒ 2,50 - Beneden, ƒ 1,50.
Vrije toegangskaarten vervallen.
Attentie! Let op de aanvangstijd!

WEST-END Airconditioned

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Belangrijk. Ongewoon ... uitdagend

„EL INCORREGIBLE"

(BABY THE RAIN MUST FALL)

Steve McQueen (ster in Dead or Alive en Comando Aereo)
Lee Remick - Don Murray

Onweerstaanbaar zingt hij met zijn gitaar. Alleen met zijn combo is hij gelukkig. Een machtig meeslepend drama. Engels met Spaanse teksten.

ƒ 2,00 - ƒ 1,25. **Boven 18 jaar.**

Eilandgebied Curacao

De Wnd. Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao brengt ter kennis van belanghebbenden:

1e. dat aanvragen voor vergunning tot het voorhanden hebben en verkopen van vuurwerken gedurende de jaarwisseling 1966/1967 kunnen worden ingediend bij het hoofd van de Dienst van Openbare Werken tot uiterlijk 21 oktober 1966;

2e. dat voor de invoer van buiten het Eilandgebied besteld vuurwerk tijdig een aparte invoervergunning moet worden aangevraagd alsmede een vervoervergunning voor het transport over land, bij de Havenmeester;

3e. dat bovenbedoelde aanvragen gesteld moeten worden op vastgestelde modellen, welke bij de Dienst van Openbare Werken respectievelijk bij de Havenmeester verkrijgbaar zijn;

4e. dat genoemde aanvragen en vergunningen ingevolge de Zegelverordening 1908 (P.B. 1956 no. 108) onderworpen zijn aan zegelbelasting.

De Wnd. Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao,
A. J. VAN HESTEREN.

GEZOCHT

Ervaren assistent - manager

die zelfstandig als zodanig kan optreden voor een bekende **GROOTHANDEL en AGENTUREN-ZAAK** ter plaatse.
Geboden :goed salaris en Sociale Voorzieningen.

Sollicitatiebrieven met curriculun vitae en pasfoto te richten aan bureau dit blad onder nr. 930.
Geheimhouding gewaarborgd.

OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curacao op **zaterdag 1 oktober 1966**, des voormiddags om 10 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Goedkeuring notulen.
2. Ingekomen stukken.
3. Verkiezingen van een gedeputeerde.

Willemstad, 29 september 1966.
De wnd. Voorzitter,
A. J. VAN HESTEREN.

Zoekertjes

Tot 10 woorden ƒ 2,50, elk woord meer ƒ 0,20
Alleen bij vooruitbetaling.
Opdrachten moeten uiterlijk donderdagmiddag om 3 uur in ons bezit zijn.

Te Koop Aangeboden

RONDE eetkamertafel, ophijsbare trainingtafel, 2 keukenstoelen, kinderbedje, kinderstoel, ophoudbare kidde-coup. M. v.d Kerkhof. Architectenweg 28, tel. 35815.

1 EETSERVIES voor 6 personen. Mangoweg 1, tel. 36089 (Na vijf uur).

VOLKSWAGEN 1500 S. Bouwjaar 1965 in zeer goede staat. Tel. 49348.

1 WASMACHINE, 4 plafond ballons, 1 transformator gasstel. Cubaweg 168.

PHILIPS radio en z.g.a.n. kinderwagen wandelwagen en reiswieg. Andres Belloweg 77.

KINDERBOX, kinderstoel, tafeltjes, stoeltjes. parasols, strecher en gordijnen. Scharlooweg 80. Tel 12040.

KINDERWAGEN Marmet ƒ 50,—, grote box (+ zeil) ƒ 30,—, wandelwagen ƒ 20,—, kiddycoop ƒ 20,—, reiswieg ƒ 5.—. Tel. 38154.
EEN damesfiets in goede staat ƒ 40,— Hermesweg 3. Tel. 36021.

RADIO-grammophoon combinatie (Erres), tevens bergruimte voor platen ƒ 300.—. Infraphil lamp ƒ 10.—, 2 fauteuils ƒ 20, per stuk, ronde tafel ƒ 20,—, 2 ijskasten ƒ 225.— en ƒ 350,—. Schemerlampen, vazen, fruitschaal. Dr Henri Fergusonweg 8. (achter Elga Nieuwe Havenweg).

BERNINA naaimachine ƒ 150,—, v Staverenweg 5. Tel. 36743.

VOLKSWAGEN model 1964 i.z.g.s zeer voordelig. Te bevragen N.V. SAMEN, tel. 23303.

BOX, ledikantje, ijskast, bankstel. hang- en legkast en auto Triumph-Herald. L. Ten Wolde Bramendiweg 18 (bij Grebbelinieweg.)

TWEE airco's (beide 1 p.k.), Hotpoint ƒ 100 oud maar koelt prima. General Electric ƒ 75 defect. Orionweg 26. Tel. 35905.

VLOERKLEED z.g.a.n. (rustgevend motief). Schottegatweg Oost 104. Tel. 35652 na 18.00 uur.

TAUNUS 17 M, 1962, 48000 km - Austin mini 1964, 21000 km; dressoir, boeken-wandmeubel, eetk.tafel + 4 stoelen, bed, stofzuiger. kinderwagen. wandelwagen, planten. Tel. 1446. Ronton 47-D, Aruba.

T.V. met mast prijs ƒ 275.—. linnenkast. ladenkast, hangkast. strijkijzer. radio. Pastoor Pennixstraat 2. Aruba.

GROTE houten-kinderspeelhuisje met speelgoed: ƒ 75.—. Airco-Frigidaire 1 p.k. ƒ 100.— Inl: kantooruren tel: 11615. Daarna tel. 36372.

KIDDY-COOP extra groot ƒ 65,— Carawaraweg 95.

Te Huur Gevraagd

EEN gemeubileerd huis voor de maand november. Mahaaiweg 19, tel. 35229.

4 HOLLANDSCHE wijkverpleegsters vragen 4 slaapkamerwoning, op goede stand. Telf. 35432 (na 18.30).

OMGEVING mon plaisir school Huurprijs vanaf ƒ 150,— tot ƒ 200,—. Tel. 5152. Aruba.

Te Huur Aangeboden

WOONHUIS. Tevens te koop zit- en eetkamerameublement. Tel. 35937. Orionweg 28 na 6 uur.

VOOR vrijgezel tuinwoning geheel gemeubileerd inbegrepen water en licht. Inl. Jongbloed 96, tel. 49189 na 17.00 uur.

WOONHUIS, 3 slaapkamers + meidenkamer. Kingstonweg 12. Tel. 43945.

ONGEMEUBILEERDE woning, 3 slaapkamers, dienstbodekamer etc. Mgr Kieckensweg 11 hoek van Koolwijkweg, tel. 36691.

In ROTTERDAM, modern perfect gemeubileerd flat voor b.v. 2 — 6 maanden. Telefoon: 53631.

WOONHUIS met 3 slaapkamers, met verande en tuin. Tel. 5894 - Aruba.

WONING v/a eind december, Madurostraat 27 of tel. 1492, Aruba.

PER 1 oktober huis Nieuwindtstraat 50. Huur ƒ 115. Inlichtingen: Mgr Kieckensweg 7. Van 7 tot 8 u. n.m. tel 24005.

APARTEMENT, ook geschikt voor kantoor of dokterskamer. Breedestraat 112, Otr. Inl. tel. 11807, na kantoortijd tel. 35563.

Diversen

PIANOLESSEN aangeboden. H. Posner-Helling (dipl. A'dams cons.) Pampunaweg 8. Tel. 36062.

Personeel

BIEDT zich aan als verpleegster bij oude van dagen (thuis). Dag- of nachtdienst. George Maduroweg 1A. Tel. 35605.

GEVRAAGD Cur. dienstmeisje voor halve dagen op maandag, vrijdag en zaterdag 8 — 2 uur. Aanmelden: Schottegatweg Oost 50.

Cafetaria Nieuws
voor de maand o'tober
Fish 'n Chips
Voor elke 6 lege, gestempelde zakjes van de Cafetaria krijgt U een **propaganda glas** CADEAU.

GEBOREN

Simone

E.M.T.H. de Brabander-Miltenburg
E.C. de Brabander

Curacao, 29 september 1966
Tijd.: Sint Elisabeth Gasthuis

Wij zoeken voor directe indiensttreding

Actieve en dynamische verkopers (sters)

voor:

A. COSMETICA en TOILETARTIKELEN AFDELING.

B. DRANKENAFDELING

Zonder goede referenties en eigen wagen onnodig te solliciteren.

Persoonlijke sollicitaties uitsluitend na telefonische afspraak op nr. 12069.

Te koop aangeboden

Goed renderende Agenturenzaak,

te Curacao

Interessante agentschappen in diverse branches

Brieven onder letter D, bureau van dit Blad.